

Smlouva o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

(dále jen „Smlouva“)

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

číslo účtu [REDACTED]

(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej

se sídlem: Jana Pawła II 4/201, 57-300 Kłodzko, Polska

zastoupený: Tomasz Korczak – Předseda Sdružení

Radosław Pietuch – Ředitel Sdružení

IČ: 890238399

DIČ: 8831597890

Neplátce DPH

(dále jen „Hlavní příjemce dotace“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika - Polsko, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

Preamble

Na základě žádosti Hlavní příjemce dotace předložené dne 02. 10. 2018 a schválené Monitorovacím výborem dne 12. 03. 2019 jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

Čl. 1

Účel/předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je realizace projektu¹ Kladsko-Orlicko-Sněžník, nr CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001852, v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, prioritní osy 2, investiční priority: *Podpora růstu podporujícího zaměstnanost rozvojem vnitřního potenciálu jako součásti územní strategie pro konkrétní oblasti, včetně přeměny upadajících průmyslových oblastí a zlepšení dostupnosti a rozvoje zvláštních přírodních a kulturních zdroj* (dále jen „projekt“).

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy.

Při naplňování předmětu Smlouvy Hlavní příjemce dotace spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části C Žádosti. Právní vztahy mezi Hlavním příjemcem dotace a

¹Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecného nařízení.

projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na projektu realizovaném z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena dne 30. 09. 2018.

Čl. 2

Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do: 30. 09. 2021.

Čl. 3

Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši 3 464 638,36 EUR z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec projektu zahrnující celkové způsobilé výdaje projektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu².
3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
4. Skutečná výše dotace, která bude Hlavnímu příjemci dotace poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a rádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou³. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy.

Čl. 4

Práva a povinnosti Hlavního příjemce dotace

1. Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Hlavní příjemce dotace je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost

² Drobné odchylky ve výši tisícin procenta lze tolerovat.

³ Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolorem schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

Hlavní příjemce dotace je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 2.I Příručky pro žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti. Hlavní příjemce dotace je povinen doložit celkem 5 zpráv o udržitelnosti. Termíny předkládání zpráv o udržitelnosti budou Hlavnímu příjemci sděleny Kontrolorem po proplacení závěrečné žádosti o platbu.

4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
- b) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kterehokoli projektového partnera, má Hlavní příjemce dotace možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu na Společný sekretariát⁴. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu⁵, které jsou změnou dotčeny a nedojde ani k přesunu ve výdajích mezi jednotlivými projektovými partnery o více než 5% celkových způsobilých výdajů každého z projektových partnerů, kteří jsou změnou dotčeni a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud Hlavní příjemce dotace nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.
- c) Hlavní příjemce dotace je povinen při realizaci projektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram⁶, který je přílohou č. 4 této Smlouvy.
- d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby Hlavní příjemce dotace povinen požádat Společný sekretariát, který si následně vyžádá stanovisko příslušného orgánu provádějícího ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen „Kontrolor“)⁷.

5. Způsobilé výdaje

⁴Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu Programu. JS dále, mimo jiné, připravuje Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouvou o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

⁵Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Smlouvy.

⁶Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádostí Hlavního příjemce a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

⁷Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky a v Polské republice Vojvodský úřad Dolnoslezského vojvodství, Vojvodský úřad Opolského vojvodství a Vojvodský úřad Slezského vojvodství.



- a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
 - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
 - nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
 - aktuální Příručkou pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.
- b) Hlavní příjemce dotace je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhranění pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisce dokladů předložených Hlavním příjemcem a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Kontrolorem.
- c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty⁸.
- d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Hlavní příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.
- e) Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- f) Hlavní příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu⁹

⁸ Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013). Zároveň se tato povinnost v případě českých příjemců nevztahuje na výdaje, u nichž účetní hodnota jednoho účetního dokladu je nižší, než 400 EUR (v případě nákladů na externí odborné poradenství a služby, výdajů na vybavení a nákladů na cestování) v souladu s Metodickým pokynem finančních toků programů spolufinancovaných z Evropských strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu na programové období 2014 – 2020.

⁹V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.

- g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, jsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Hlavní příjemce a jednotlivé projektové partnery stanovena takto:

Hlavní příjemce/projektový partner	Výše paušální sazby ¹⁰ v %
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	20%
Město Králicky	0%
Gmina Stronie Śląskie	0%

- h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění¹¹ nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.

6. Plnění indikátorů

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Hlavní příjemce dotace je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 4.
- c) V případě, že pro projekt platí ustanovení čl. 4 bodu 3 této Smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen poskytovat kontrolorovi zprávy o udržitelnosti projektu.

7. Vedení účetnictví

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. Hlavního příjemce dotace) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech¹² a že veškerá účetní evidence za projekt bude každým projektovým partnerem (vč. Hlavní příjemce dotace) vedena v jeho účetnictví oddeleně¹³ v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- b) V případě, že některý projektový partner (vč. Hlavní příjemce dotace) není povinen vést účetnictví, odpovídá Hlavní příjemce dotace za to, že tento partner (resp. Hlavní

¹⁰Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech

¹¹Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míňeno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum dodání zboží nebo služby.

¹²V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Hlavní příjemce dotace vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřiřazuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Hlavním příjemcem dotace náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Hlavní příjemce dotace povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

¹³Povinnost vedení oddeleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjemem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní) včetně přeposlání finančního podílu příslušnému projektovému partnerovi.

příjemce dotace) povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci¹⁴ rozšířenou tak, aby:

- příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;
 - předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
 - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
 - při kontrole Hlavní příjemce poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) Hlavní příjemce je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy.
- d) Hlavní příjemce je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé¹⁵ v souvislosti s projektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo projektu¹⁶

8. Veřejné zakázky

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlášovaných od 1. 10. 2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2018 pol. 1986 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

9. Veřejná podpora, horizontální principy

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 4 bodu 3 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

10. Kontrola/audit¹⁷

¹⁴V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

¹⁵Případně poddodavatelé, pokud je tento postup v České republice vymíněn zadavatelem dle § 106 zák. č. 134/2016 Sb.

¹⁶V odůvodněných případech může Hlavní příjemce označit doklady názvem a číslem projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

¹⁷Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery projektu. Hlavní příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditu. Těmito orgány jsou Řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Kontroloři, Společný sekretariát), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány¹⁸ oprávněné k výkonu kontroly.
- b) Hlavní příjemce je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditu na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Hlavní příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Kontroloři, Společný sekretariát), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

11. Publicita

Hlavní příjemce dotace je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

Hlavní příjemce dotace je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

Hlavní příjemce dotace souhlasí, aby řídící orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoli formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

12. Poskytování údajů o realizaci projektu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen na žádost poskytovatele dotace (*popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu*), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.

¹⁸Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.

- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace.

13. Poskytnutí součinnosti

Hlavní příjemce dotace je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím Hlavní příjemce dotace neoprávněně čerpané finanční prostředky na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát¹⁹, kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

14. Oznámení změn

Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy²⁰.

15. Provádění změn Dohody o spolupráci

Jakékoli změny Dohody o spolupráci uvedené v čl. 1 této Smlouvy je Hlavní příjemce dotace povinen před jejich provedením oznámit prostřednictvím příslušných subjektů (v souladu s Příručkou pro příjemce dotace) poskytovateli dotace a tyto změny mohou být provedeny pouze na základě souhlasu poskytovatele dotace.

16. Uchovávání dokumentů

Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

17. Příjmy projektu²¹

- a) V případě, že v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je Hlavní příjemce dotace povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Příručce pro žadatele a aktuální Příručce pro Hlavní příjemce dotace.

¹⁹V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo investic a rozvoje, jako Národní orgán.

²⁰ Projektový partner sídlící na území ČR má povinnost informovat o všech významných změnách údajů týkajících se vlastnické a ovládací struktury, jako je např. výše vlastnictví, výše a charakter vlastnického podílu, které uváděl v rámci čestného prohlášení jako přílohu projektové žádosti, zejména pak údajů o skutečných majitelích ve smyslu § 4 odst. 4 zákona č. 253/2008 Sb., Zákon o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Dále je povinen uvedené skutečnosti na vyžádání kontrolora, řídícího orgánu, dalších subjektů implementační struktury nebo kontrolních orgánů doložit relevantními dokumenty.

²¹Obecně platí, že čisté příjmy projektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na projekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení projektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

- b) V případě, že nebylo možné příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je Hlavní příjemce povinen vrátit částku těchto příjmů z projektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení projektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu.
- c) Hlavní příjemce dotace je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené v průběhu realizace projektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je Hlavní příjemce povinen doložit.

18. Péče o majetek

Hlavní příjemce dotace je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Hlavní příjemce dotace majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Hlavní příjemce dotace nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční anebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

19. Dodržování ustanovení Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

20. Financování projektu Hlavním příjemcem dotace

Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v čl. čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.

21. Žádost o platbu

Hlavní příjemce dotace je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplňenou žádost o platbu podloženou Soupisami dokladů schválenými Hlavnímu příjemci a projektovým partnerům příslušnými Kontrolory.

Žádost o platbu za projekt předkládá Hlavní příjemce dotace dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 4 Smlouvy.

22. Převod prostředků dotace

Splní-li Hlavní příjemce dotace povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Hlavní příjemce dotace je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru

Ministerstva pro místní rozvoj a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 6 této Smlouvy.

23. Finanční plán projektu

Hlavní příjemce dotace se řídí finančním plánem projektu zachycujícím čerpání prostředků Hlavním příjemcem, který je přílohou č. 6 této Smlouvy. Odchýlení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

Čl. 5

Práva a povinnosti poskytovatele dotace

1. Vyplacení prostředků dotace

Poskytovatel dotace po přijetí Žádosti o platbu za projekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti Kontrolorem, Žádost o platbu za projekt potvrdí.

Následně se poskytovatel dotace zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet Hlavního příjemce dotace uvedený v příloze č. 6 této Smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu Hlavního příjemce dotace v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

2. Kontrola

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u Hlavního příjemce dotace veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditu dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, zjistí, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

Čl. 6

Sankce za porušení ustanovení Smlouvy a vrácení dotace nebo její části

1. Výčet sankcí

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditu dle čl. dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Hlavnímu příjemci dotace následující sankce:

- Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – k této Smlouvy,

porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;

- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v čl. 4, bodu 6 a) a v příloze č. 2 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy;
- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 b) a 12 c) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14, 15, 16 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 11 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 7 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2,9,10 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z dokumentu "Rozhodnutí Komise ze dne 14. 5. 2019, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unií za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek";
- j. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných Hlavním příjemcem dotace nebo polským partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministerstva rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);
- k. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:
 - porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 22 této Smlouvy;

- nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 15 % u indikátoru výstupu „Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí“ a indikátoru výstupu „Počet účastníků společných programů vzdělávání a odborné přípravy na přeshraniční podporu zaměstnanosti mládeže, vzdělávacích příležitostí, vysokoškolského vzdělání a odborné přípravy“

2. Vrácení dotace nebo její části

V případě, že poskytovatel dotace uplatní sankci v souladu s čl. 6 odst. 1 této smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen vrátit prostředky dotace do 30 kalendářních dnů od doručení výzvy ze strany poskytovatele dotace a to na účet uvedený ve výzvě.

3. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

4. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem

- a) Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Hlavní příjemce dotace povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Hlavního příjemce dotace. Hlavní příjemce dotace musí dotčeného projektového partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení²² výzvy k navrácení prostředků, která bude Hlavnímu příjemci dotace adresována poskytovatelem dotace. Hlavní příjemce dotace ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. Hlavní příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány Hlavnímu příjemci dotace na účet.
- b) V případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Hlavní příjemce dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Hlavního příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Hlavní příjemce dotace písemně poskytovatele dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

Čl. 7**Ustanovení společná****1. Hlavní příjemce dotace prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:**

²²Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení Hlavním příjemcem dotace. Nepřevezme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenou.

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravidlivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,
- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování²³ a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jim obdobné formy pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Hlavní příjemce dotace nenachází v úpadku.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s realizací projektu jsou doručovány prostřednictvím monitorovacího systému MS2014+. Písemnost doručená Hlavnímu příjemci dotace prostřednictvím monitorovacího systému se považuje za doručenou okamžikem, kdy se do monitorovacího systému (ISKP 14+) přihlásí Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění v rámci monitorovacího systému přístup k dokumentu. Nepřihlásí-li se do monitorovacího systému Hlavní příjemce dotace nebo jím pověřená osoba ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument vložen do monitorovacího systému, považuje se tento dokument za doručený posledním dnem této lhůty.

Čl. 8

Ustanovení závěrečná

1. Hlavní příjemce dotace souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Hlavní příjemce dotace, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro příjemce dotace (dále jen „Příručka“) stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.
3. Případné spory mezi poskytovatelem dotace a Hlavním příjemcem dotace budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.

²³ Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výši způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce a 2 stejnopisech v polském jazyce,
z nichž každý má platnost originálu.
6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.
7. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopsis od každé jazykové verze obdrží Hlavní příjemce dotace, jeden stejnopsis od každé jazykové verze poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu a celkových způsobilých výdajů na úrovni Hlavního příjemce a projektových partnerů

Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu

Příloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu

Příloha č. 4: Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu

Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu

Příloha č. 6: Finanční plán

Příloha č. 7: Tabulka odvodů

Příloha č. 8: Změnový list

Příloha č. 9: Rozhodnutí RDOŠ č. WPN.6205.52.2019.SN

9. Smluvní strany berou navědomí, že Smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv v a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.
10. Smlouva uzavřená do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva uzavřená 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Hlavní příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Hlavní příjemce dotace vrátí obdrženou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 2 této smlouvy.
13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 2. Vztahuje-li se na projekt udržitelnost, smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.
14. Stavební práce, které by mohly mít vliv na životní prostředí, a o kterých se hovoří v Rozhodnutí RDOŠ č. WPN.6205.52.2019.SN, mohou být realizovány pouze na pozemku dotčeném stavbou, tj. 370 o. Stronie Śląskie.
15. Žadatel je povinen provést veškerá nezbytná kompenzační opatření, o nichž se hovoří v Rozhodnutí RDOŠ č. WPN.6205.52.2019.SN
16. Zpráva o tom, v jakém rozsahu byl využit souhlas RSOŠ, kterou je žadatel povinen každý rok předkladat Regionalnímu ředitelství ochrany životního prostředí ve Wroclavi, a to v termínu do 15. ledna, bude v tomto termínu předložena rovněž příslušnému Kontrolorovi.



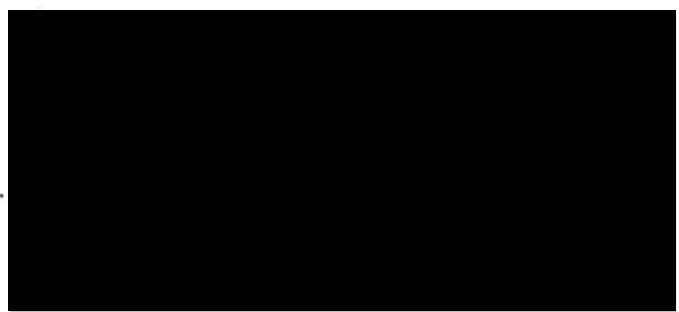
PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNI ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

V Olomouci, dne 22.01.2020

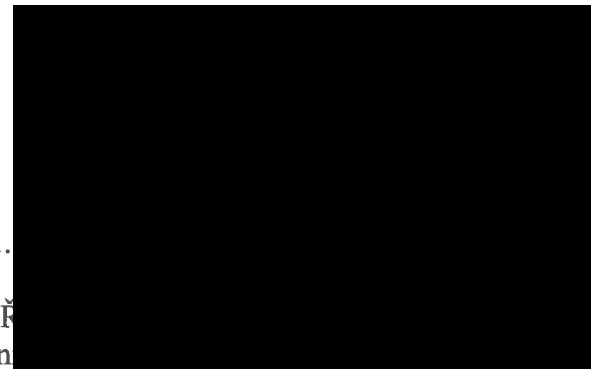
Za věcnou a formální správnost Smlouvy:



V Praze dne 20.1.2020

Za poskytovatele dotace:

ř
Min

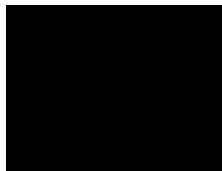
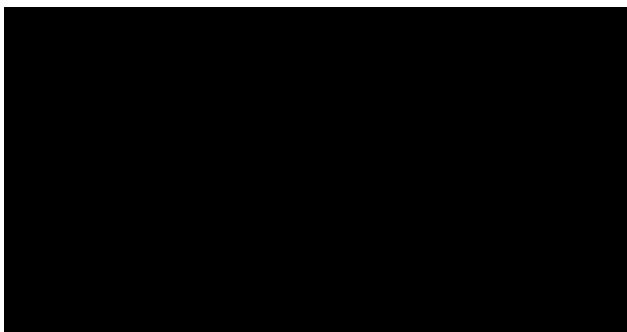


V Kłodzko, dne 22.01.2020

Za Hlavní pří

..... zástupce, funkce)

STOWARZYSZENIE GMIN
ZIEMI KŁODZKIEJ
ul. Jana Pawła II 4/201, 57-300 KŁODZKO
tel. 74 867 07 64
NIP 883-15-97-890 REGON 890238399



Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu
Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu

Projektový partner / Partner projektu	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Jiné peněžní příjmy / Inne dochody	Finanční meze / Luka w finansowaniu	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR	Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	80 476,96	0,00	80 476,96	0,00	80 476,96	68 405,41	85,00
Město Královice	544 302,00	0,00	544 302,00	0,00	544 302,00	462 656,00	85,00
Gmina Stronie Śląskie	3 451 267,00	0,00	3 451 267,00	0,00	3 451 267,00	2 933 576,95	85,00

Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa	Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z fundacji państwa	Finanční prostředky z rozpočtu kraju / Środki finansowe z budżetu krajów	Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin	Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin	Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 071,55
Město Královice	27 215,00	5,00	0,00	0,00	54 431,00	10,00
Gmina Stronie Śląskie	0,00	0,00	0,00	0,00	517 690,05	15,00

A. Název projektu / Tytuł projektu

CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001852
Kladsko-Orlicko-Sněžník
Kladsko-Orlicko-Śnieżnik

B. Partneři projektu / Partnerzy projektu

Název subjektu / Nazwa podmiotu	IČ / REGON	Oficiální adresa /
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	890238399	dolnośląskie, Kłodzko, Jana Pawła II 4/201, 4,
Gmina Stronie Śląskie	890718165	dolnośląskie, Stronie Śląskie, Kościuszki , 55,
Město Královice	00279072	Pardubický kraj, Královice, Velké náměstí, 5,

C. Umístění projektu / Lokalizacja projektu**1. Místo realizace / miejsce rzeczowej realizacji**

Kód	Název / Nazwa
580481	Královice
CZ0534	Ústí nad Orlicí
5020308	Powiat kłodzki
CZ053	Pardubický kraj
PL517	Wałbrzyski
CZ071	Olomoucký kraj
502030802	Kłodzko
502030813	Stronie Śląskie

2. Aktivity realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie – CZ	Aktivita / Działanie – PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orienteační částka / Orientacyjna kwota
Město Královice	Veletrh cestovního ruchu Praha	targi turystyczne Praha	Praha	2500

3. Místo dopadu / Obszar oddziaływania projektu

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Gmina Stronie Śląskie	Olomoucký kraj
Gmina Stronie Śląskie	Pardubický kraj
Gmina Stronie Śląskie	Powiat kłodzki
Gmina Stronie Śląskie	Stronie Śląskie

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Gmina Stronie Śląskie	Wałbrzyski
Město Králicky	Králicky
Město Králicky	Pardubický kraj
Město Králicky	Ústí nad Orlicí
Město Králicky	
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Kłodzko
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Pardubický kraj
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Powiat kłodzki
Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Wałbrzyski

D. Popis projektu / Opis projektu

1. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Hlavním cílem projektu je hospodářský růst způsobený nárůstem cestovního ruchu a zvýšením využití ubytovacích kapacit. Tento cíl je propojen s aktivitami projektu, které budou mít výjimečný vliv na jeho realizaci. Tohoto cíle hodláme dosáhnout díky novým turistickým cílům a intenzivní propagaci. Obnova rozhledny na Králickém Sněžníku a expozice o rezervaci Králický Sněžník v novém návštěvnickém centru v Králíkách, to jsou klíčové investice, které zvýší nabídku této periferní oblasti a přispějí k naplnění cíle. K dalším cílům projektu patří environmentální vzdělávání, které bude realizováno díky již zmíněné expozici a v letácích a mobilní aplikaci, propagace zdravého (aktivního) životního stylu prostřednictvím propagačních kampaní, a také přiblížení tradice historických setkaní zástupců demokratické opozice v této oblasti ? což je kulturní dědictví, na které se pomalu zapomíná, a které nás přiblížilo k současnému stavu koexistence obou zemí v rámci EU, svobodě pohybu a otevřeným hranicím.

Główym celem projektu jest wzrost gospodarczy wynikający ze wzrostu ruchu turystycznego i wzrostu wykorzystania bazy noclegowej. Cel powiązany jest z działaniami projektu, które będą mieć wyjątkowy wpływ na jego realizację. Osiągnąć ten cel chcemy poprzez nowe atrakcje i intensywne procesy promocyjne. Odbudowa Wieży na Śnieżniku oraz ekspozycja o rezerwacie Kralicki Śnieżnik w nowym centrum dla odwiedzających w Kralikach, to kluczowe inwestycje mające zwiększyć ofertę tego perfyeryjnego obszaru i przyczynić do osiągnięcia celu. Inne cele projektu to edukacja ekologiczna realizowana we wspomnianej ekspozycji oraz na ulotkach i w aplikacji mobilnej, promocja aktywnego stylu życia poprzez kampanie promocyjne oraz przybliżenie tradycji historycznych spotkań demokratycznej opozycji na tym obszarze -jako nieco zapominanego dziedzictwa kulturowego, które przybliżyło nas do obecnej sytuacji współczystowania obu państw w Unii Europejskiej, swobody przemieszczania się i otwartej granicy.

2. Jaké změna/y je/jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jaka zmiana jest/jakie zmiany są oczekiwane w wyniku realizacji projektu? Jedná se zejména o změny ve vztahu ke společnému území, přeshraničnímu dopadu a cíli prioritní osy/W szczególności dotyczy to zmian w odniesieniu do wspólnego obszaru, wpływu transgranicznego i celu osi priorytetowej.

Realizace projektu přispěje ke zvýšení návštěvnosti na území spolupráce. Tento nárůst pomůže dopravně vyloučenému a perifernímu regionu v rozvoji. Opatrně předpokládáme nárůst návštěvnosti na území spolupráce o 15000 turistů. Ve velké míře počítáme s vnitřní migrací v této časti pohraničí. Významně tomu přispěje informovanost o často neznámých zajímavostech v přímém okolí. Tvoříme v něm nové společné dědictví tohoto území - dominantu na nejvyšším vrcholu v regionu, a to rozhlednu, a návštěvnické centrum s expozicemi v hlavním výchozím místě na Králický Sněžník na české straně. Díky realizaci projektu až pětinásobně zvětšíme propagační aktivity, jejichž výsledky budou přístupné pro obě strany. V rámci projektu se zvýší povědomí o zdravém životním stylu, ekologii a dějinách

regionu. Rozhledna leží na trase Česko - Polské Hřebenovce a na Trase Polsko-Česko-Slovenské Solidarity, jejíž poslání budeme chtít přiblížit návštěvníkům, a připomenu tak tradici setkávání zástupců demokratické opozice v masivu Králického Sněžníku v druhé polovině 80-tých let minulého století. Přátelství vzniklá na všech etapách realizace tohoto projektu, získaná důvěra partnerů způsobují, že to je teprve začátek aktivit přispívajících rozvoji na tomto území. Projekt je dalším krokem všech plánovaných aktivit. Již máme se současnými a dalšími partnery připravený k realizaci přeshraniční projekt singltrekových stezek v masivu Králického Sněžníku, Orlických horách, Bystřických horách a Rychlebských horách se dvěma parkovišti pro nové produkty a taky projekt Česko - polská Hřebenovka. Investice podporované jsou dalšími společnými propagačními aktivitami. Tyto změny již nastaly v nás samotných, protože jsme otevřeni na spolupráci.

Realizacja projektu przyczyni się ma do wzrostu odwiedzalności obszaru współpracy. Ten wzrost ma pomóc wykluzonemu komunikacyjnie i peryferyjnemu obszarowi w rozwoju. Ostrożnie zakładamy o 15000 wzrost turystów w obszarze współpracy w projekcie. Liczymy w znacznym stopniu na wewnętrzne migracje na tym fragmencie pogranicza. Dotarcie z informacją o często nieznanych atrakcjach w bezpośredniej okolicy w dużej skali ma temu służyć. Tworzymy w nim nowe wspólne dziedzictwo tych obszarów - dominującą na najwyższym szczytce regionu wieżę i centrum dla odwiedzających z ekspozycjami w głównym punkcie wypadowym na Śnieżnik po czeskiej stronie. Dzięki projektowi pięciokrotnie zwiększone zostaną działania promocyjne, których efekty będą dostępne dla obu stron. W ramach projektu podniesiona zostanie świadomość zdrowego stylu życia, ekologiczna i historyczna. Wieża zlokalizowana jest na trasie Czesko - Polskiego Szlaku Grzbietowego oraz na Szlaku Solidarności Polsko-Czesko-Słowackiej, którego ideę będziemy chcieli przybliżyć i przypomnieć o tradycjach spotkań w Masywie Śnieżnika działaczy opozycji demokratycznej w II połowie lat 80-tych minionego wieku. Przyjaźnie zawiązane na wszystkich etapach tworzenia tego projektu, zdobyte zaufanie partnerskie, powodują, że to dopiero początek działań prorozwojowych dla tego obszaru. Projekt jest kolejnym etapem wszystkich zaplanowanych działań. Już jesteśmy gotowi z obecnymi i kolejnymi partnerami do przygotowanego do realizacji transgranicznego projektu singletracków w Masywie Śnieżnika, Górzach Orlickich, Bystrzyckich i Złotych oraz dwoma parkingami dla nowych produktów i projektu Czesko - Polski Szlak Grzbietowy. Inwestycje wsparcie są kolejnymi wspólnymi działaniami promocyjnymi. Te zmiany już nastąpiły w nas samych otwierając się na współpracę.

3. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

Klíčovou aktivitou projektu je obnova rozhledny na Králickém Sněžníku, která je společným přeshraničním cílem. Výstavba návštěvnického centra zlepší jejich situaci v hlavním výchozím bodě na Králický Sněžník na české straně. Projekt má všechna vyžadovaná povolení k realizaci a pro realizaci obou investic tak neexistuje jakékoli riziko.

Ostatní aktivity se týkají propagace přeshraničních aktivit, díky nimž dojde k nárůstu cestovního ruchu v masivu Králického Sněžníku a v okolních oblastech. Tomu přispěje účast na 4 propagačně-veletržních akcích na obou stranách hranice, tiskové kampaně a placené články, prezentace výhledu na rozhlednu na Králickém Sněžníku v celostátních zprávách o počasí po dobu 6 měsíců na obou stranách hranice, mobilní aplikace území spolupráce s nabídkou pobytů, 12000 ks mapy území spolupráce s nabídkou pobytů, přírodovědné expozice v návštěvnickém centru, webové prezentace 360 stupňů, 35000 ks letáků propagujících území spolupráce, a dále bude upravena webová stránka. Bude uspořádán turistický pochod v den otevření rozhledny. Na slavnostní otevření rozhledny budou pozváni prezidenti obou zemí a žijící zástupci opozice, kteří se účastnili setkání na hranici. Bohužel budou chybět prezident Václav Havel, Jacek Kuroń "Drobeček (Kruszynka)".

Kluczowym działaniem projektu jest odbudowa Wieży na Śnieżniku jako wspólnego transgranicznego celu. Budowa centrum dla odwiedzających poprawi ich sytuację w głównym miejscu wypadowym na Śnieżnik po czeskiej stronie. Projekt ma wszystkie wymagane pozwolenia realizacji i nie występują jakiekolwiek zagrożenia w realizacji obu inwestycji.

Pozostałe działania dotyczą promocji transgranicznych inicjatyw, dzięki której wzrośnie ruch turystyczny w Masywie Śnieżnika i terenach bezpośrednio przyległych. Służyć temu będzie udział w 4 imprezach promocyjno - targowych po obu stronach granicy, kampanie prasowe i artykuły sponsorowane, prezentacja w ogólnokrajowych serwisach pogodowych widoku na wieżę na Śnieżniku w okresie 6 m-cy po obu stronach granicy, aplikacja mobilna obszaru współpracy z propozycjami pobytów, 12000 sztuk mapy po obszarze współpracy z propozycjami pobytów, ekspozycje

przyrodnicze w centrum dla odwiedzających, internetowe prezentacje 360 stopni, 35000 sztuk ulotki promującej obszar współpracy oraz zmodyfikowana zostanie strona internetowa. Zorganizowany zostanie rajd pieszy w dniu otwarcia wieży. Na otwarcie zostaną zaproszeni Prezydenci obu państw oraz żyjący działacze opozycji uczestniczący w spotkaniach na granicy. Zabraknie niestety Prezydenta Václava Havla, Jacka Kuronia czy "Kruszynki".

4. Cílová skupina projektu / grupa docelowa projektu

Cílovými skupinami projektu jsou:

- turisté navštěvující region - 2 000 000
- účastníci 4 propagačně-veletržních akcí, které navštíví Partneři projektu - 30 000
- obyvatele společného regionu 200 000
- podnikatelé v cestovním ruchu v podpůrných odvětvích 300
- samosprávy z území podpory - 39
- odběratelé kampaně v sdělovacích prostředcích a na sociálních sítích a v české a polské televizi - nad 74 milionů.

Díky dotaci projekt využije nadstandardní marketingové techniky, které nejsou dostupné bez externí podpory a obecně je nelze běžně využít a které budou zaměřeny na milióny uživatelů.

Jelikož jsou výstupy projektu určeny pro širokou veřejnost, tj. pro rodiny s dětmi, mládež, dospělé, muže i ženy a seniory z české i polské části území, pro turisty ze zahraničí a to bez ohledu na jejich pohlaví, rasu, národnost, náboženské vyznání, věk, sociální původ či zdravotní postižení, zařadili jsme mezi cílové skupiny všechny obyvatele společného regionu a všechny návštěvníky regionu.

Soustředění se na takovém uspořádání cílových skupin způsobí zvýšení cestovního ruchu a větší využití ubytovacích zařízení - co podnítí hospodářský růst, který příznivě ovlivní postavení subjektu v oblasti cestovního ruchu a samosprávy budou mít větší příjmy na daních.

Grupami docelovymi projektu są:

- odwiedzający region turyści - 2 000 000
- uczestnicy 4 imprez promocyjno-targowych, które odwiedzą Partnerzy projektu - 30 000
- mieszkańcy wspólnego regionu 200 000
- podmioty gospodarcze działające w branżach turystycznej i okołoturystycznych 300
- samorządy z obszaru współpracy - 39
- odbiorcy kampanii medialnych, także w mediach społecznościowych, oraz w czeskiej i polskiej telewizji - ponad 74 mln.

Dzięki dofinansowaniu projekt wykorzysta ponad standardowe techniki marketingowe, niedostępne bez wsparcia zewnętrznego i powszechnie niemożliwe do wykorzystania w codzienności, skierowane natomiast do milionów odbiorców.

Produkty projektu przeznaczone są dla szerokiego grona odbiorców, tj. rodzin z dziećmi, młodzieży, dorosłych, mężczyzn i kobiet oraz seniorów z polskiej i czeskiej strony pogranicza, dla turystów zagranicznych, bez względu na ich płeć, rasę, narodowość, wyznanie, wiek, pochodzenie społeczne i stan zdrowia, a więc do grup docelowych zostali zaliczeni wszyscy mieszkańcy wspólnego regionu oraz wszyscy odwiedzający region.

Skupienie się na takim układzie grup docelowych spowoduje wzrost ruchu turystycznego i wykorzystanie potencjału bazy noclegowej - tym samym wzrost gospodarczy, który korzystnie wpłynie na pozycję podmiotów branży turystycznej i wzrost podatków dla samorządów.

E. Klíčové aktivity projektu/ Kluczowe działania projektu

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu
Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów	
<p>Ve fázi přípravy projektu se partneri setkali šestkrát (3.12.2015 - Boboszów, 4.11.15 - Letohrad, 9.10.15, 26.04.16 i 13.05.16 - Mezilesí, 4.09.2017, 25.04.2018 - Králíky -prezenční listiny v příloze) , a dojednali rozsah spolupráce a úkoly k realizaci v rámci projektu. Pravidelná komunikace všech partnerů v závěrečné fázi přípravy záměru probíhala prostřednictvím elektronické pošty.</p> <p>Na setkáních byl sledován stav příprav jednotlivých aktivit projektu, projednávaly se společné aktivity a upravoval finanční rozsah. 23.08.17 se partneri zúčastnili konsultací s JS ve Valbřichu, kde byla dopracována konečná podoba projektu. Při podepisování dohody o spolupráci se koordinátor sešel se osobně s každým partnerem, aby upřesnil novou podobu projektu.</p> <p>Na etapie przygotowania projektu Partnerzy spotkali się sześciokrotnie (3.12.2015 - Boboszów, 4.11.15 - Letohrad, 9.10.15, 26.04.16 i 13.05.16 - Międzylesie, 4.09.2017, 25.04.2018, - Kraliki - listy obecności w załącznikach) uzgadniając zakres współpracy i zadania przewidziane do realizacji w ramach projektu. Regularna komunikacja wszystkich partnerów w końcowej fazie przygotowania propozycji odbywała się za pomocą poczty elektronicznej. Na spotkaniach monitorowano stan przygotowania zadań projektu, uzgadniano wspólne działania i korygowano zakres finansowy. 23.08.17 partnerzy uczestniczyli w konsultacji z WS w Wałbrzychu, która ukierunkowała ostateczny kształt projektu. Koordynator przy podpisaniu porozumienia o współpracy spotkał się z każdym z Partnerów indywidualnie by doprecyzować nowy kształt projektu.</p> <p>Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivity určena / Opis dla jakiej grupy docelowej držanie jest przeznaczone.</p>	

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Stronie Śląskie Město Králíky Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Ano / Tak	0 Eur 1000 Eur 2500 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
1	Řízení projektu / Zarządzanie projektem
Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów	
<p>Koordinátorem činností projektu jako celku je zástupce Stowarzyszenia Gmin Ziemi Kłodzkiej (Sdružení obcí Kładska), který má za sebou realizaci více než 30 přeshraničních projektů s českými partnery. Projektový tým se skládá ze zástupců všech partnerů projektu, a bude podle harmonogramu projektu implementovat jednotlivé aktivity projektu, koordinovat a dohlížet na realizační termíny jednotlivých činností souvisejících s implementací projektu. Celý realizační tým má zkušenosti s řízením přeshraničních projektů.</p> <p>Koordynatorem prac całości projektu jest przedstawiciel Stowarzyszenia Gmin Ziemi Kłodzkiej, który zrealizował ponad 30 projektów transgranicznych z czeskimi Partnerami. Zespół projektowy jest</p>	

stworzony z przedstawicieli każdego Partnera projektu i według harmonogramu projektu będzie wdrażał poszczególne działania projektu oraz koordynował i pilnował terminów realizacji poszczególnych czynności związanych z wdrożeniem projektu. Cały zespół realizujący posiada doświadczenie w zarządzaniu transgranicznymi projektami.

***Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaej grupy docelowej
držitelnost jest przeznaczone.***

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budžet
Gmina Stronie Śląskie Město Králicky Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Ano / Tak	0 Eur 5600 Eur 16621.64 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
2	Propagační a informační činnosti / Działania promocyjne i informacyjne
<i>Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</i>	

***Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jaej grupy docelowej
držitelnost jest przeznaczone.***

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Stronie Śląskie Město Králicky Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Ano / Tak	2647 Eur 28040 Eur 63393 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
3	Elementy infrastruktury zpřístupňující/ zvyšující využití přírodního a kulturního dědictví / Elementy infrastruktury zwiększače dostepnosć/ zwiększające wykorzystanie przydniczego i kulturalnego dziedzictwa
<i>Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</i>	

Obec Stronie Śląskie - Aktivita realizovaná obcí má za úkol obnovu vyhlídkové věže postavené v letech 1895-1899, která byla z technických a také politických důvodů v roce 1973 odstraněna. Současný projekt ve výšce 1 422,8 m n.m., který získal stavební povolení, navazuje stylově na původní rozhlednu, avšak konstrukci má ocelovou, v dolní části obloženou kamenem, naopak samotná vyhlídková část je pokryta průhledným sklem. Náklady na investici jsou vyšší vzhledem k tomu, že bude použita helikoptéra jako nejlevnější dopravní prostředek a také jako prostředek nejméně devastující životního prostředí. Volně stojící rozhledna bude vysoká 34,16 m, ve výšce 29,96 m se bude nacházet vyhlídková terasa a bude to tzv. "studená věž" bez infrastruktury. Elektrická energie potřebná pro osvětlení objektu bude získávána z obnovitelných zdrojů. Přístup ke věži bude zpevněn přírodním kamenem. Po Sněžce a Pradědu bude Králický Sněžník třetím nejvyšším vrcholem v příhraničí s vybudovanou turistickou infrastrukturou. Vstup na rozhlednu nebude v době udržitelnosti projektu zpoplatněn.

Město Králicky- Návštěvnické centrum Národní přírodní rezervace Králický Sněžník

Jedná se o jednopodlažní stavbu obdélníkového půdorysu. Objekt je zvenku obložený svislými modřinovými prkny v barvě tmavého zvětralého dřeva, která podpoří optické splynutí stavby s okolním lesním porostem. Zelená střecha je dalším prvkem "maskování" objektu. Hlavní vstup pro návštěvníky je bezbariérový, součástí je WC pro imobilní. Část prostor bude sloužit jako informační centrum včetně sociálního zázemí, část bude sloužit na prezentaci zajímavostí z přírodní rezervace Králický Sněžník. U objektu bude venkovní terasa s výhledy na Králický Sněžník a okolní panorama. Provoz bude zajišťovat nájemce, který bude vybrán na základě výběrového řízení (projekt nezakládá veřejnou podporu). Plánovány jsou příjmy.

Gmina Stronie Śląskie -Działanie realizowane przez gminę ma celu odbudowę powstałej w latach 1895-1899 wieży, która ze względów technicznych lecz również politycznych została w 1973r. wysadzona w powietrze. Obecny projekt, na wysokości 1422,8 m.n.p.m, który uzyskał pozwolenie na budowę, nawiązuje do stylistyki dawnej wieży lecz ma konstrukcję stalową obłożoną w dolnej części kamieniami, natomiast sama część widokowa jest przesłonięta przezroczystym szkłem. Koszt inwestycji jest podwyższony ze względu na wykorzystanie helikoptera jako najtańszego, również dla degradacji środowiska, środka transportu. Wolnostojąca wieża będzie miała 34,16 m wysokości z tarasem widokowym na wysokość 29,96 m i będzie tzw. "zimną wieżą" bez infrastruktury. Energia elektryczna do oświetlenia obiektu uzyskiwana będzie ze źródeł odnawialnych. Dojście do wieży utwardzone będą kamieniem naturalnym. Po Śnieżce i Pradziadzie, Śnieżnik będzie trzecim najwyższym szczytem na pograniczu zagospodarowanym w infrastrukturę turystyczną. Wstęp na wieżę w okresie trwałości projektu będzie bezpłatny.

Miasto Králicky - Centrum dla odwiedzających narodowy rezerwat przyrody Králický Sněžník

Chodzi o jednokondygnacyjny budynek na planie prostokąta. Obiekt z zewnątrz będzie obłożonym drewnem modrzewiowym w kolorze ciemnego zwiertzałego drewna, które spowoduje, że budynek ten optycznie będzie pasował do otoczenia. Zielony dach jest kolejnym elementem "maskującym" obiekt. Główne wejście dla odwiedzających będzie bezbarierowe, częścią obiektu będzie też WC dla osób niepełnosprawnych. Część pomieszczeń będzie służyła jako centrum informacji turystycznej łącznie z zapleczem socjalnym, część będzie służyła do prezentacji ciekawostek z Rezerwatu Przyrody Králický Sněžník. Przy obiekcie będzie zewnętrzny taras, z którego będzie można podziwiać Śnieżnik i panoramę okolicy. Obiekt poprowadzi nájemca, który zostanie wyłoniony w ramach przetargu (projekt nie zakłada pomocy publicznej). Planowane są przychody.

Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivity určena / Opis dla jajej grupy docelowej držitanie jest przeznaczone.

Aktivita je určena pro tyto cílové skupiny:

- turisté navštěvující region - rozšířená nabídka cestovního ruchu
- obyvatele společného regionu - rozšířená nabídka cestovního ruchu přinese podnikatelské možnosti
- podnikatelé v cestovním ruchu a v podpůrných odvětvích - větší nabídka cestovního ruchu v jejich okolí, což bude mít za následek zvýšení návštěvnosti území, prodlužování pobytů hostů, větší prosperitu podniků vázajících se na cestovní ruch,
- samosprávy - zvýšení návštěvnosti území přinese vyšší zisky samosprávám.

Działanie skierowane jest do poniższych grup docelowych:

- odwiedzający region turyści - wzbogacona oferta turystyczna
- mieszkańcy wspólnego regionu - wzbogacona oferta turystyczna wygeneruje możliwości związane z działalnością gospodarczą.
- podmioty gospodarcze działające w branżach turystycznej i okołoturystycznych - bogatsza oferta turystyczna w ich otoczeniu, co wpłynie na zwiększenie odwiedzalności obszaru, wydłużanie pobytów gości, lepsze prosperowanie przedsiębiorstw powiązanych z turystyką,
- samorządy - zwiększenie odwiedzalności regionu wygeneruje większe wpływy dla samorządów.

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Gmina Stronie Śląskie Město Králicky Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	Ano / Tak	3448620 Eur 509662 Eur 0 Eur

F. Indikátory výstupu projektu

Název indikátoru/Nazwa wskaźnika	Měrná jednotka/Jednostka miary	Výchozí hodnota/Wartość wyjściowa	Cílová hodnota/Wartość docelowa
Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí	Návštěvy/rok	0	15000
Počet elementů infrastruktury zpřístupňující/ zvyšující využití přírodního a kulturního dědictví	Elementy	0	2

G. Přeshraniční spolupráce /Współpraca transgraniczna

1. Společná příprava / Wspólne przygotowanie:

Ano / Tak

<p>Ve fázi přípravy projektu se partneři setkali šestkrát (3.12.2015 - Boboszów, 4.11.15 - Letohrad, 9.10.15, 26.04.16 i 13.05.16 - Mezilesí, 4.09.2017, 25.04.2018 - Králicky -prezenční listiny v příloze), kdy dojednali rozsah spolupráce a úkoly, které jsou plánovány k realizaci v rámci projektu. Pravidelná komunikace všech partnerů v závěrečné fázi přípravy záměru probíhala prostřednictvím elektronické pošty.</p> <p>Na setkáních byl sledován stav přípravy aktivit projektu, projednávaly se společné aktivity a upravoval finanční rozsah. 23.08.17 se partneři zúčastnili konsultací s JS ve Valbřichu, na základě kterých byla vypracována konečná podoba projektu. Po podepsání dohody o spolupráci dne 30.09.18 se koordinátor sešel osobně s každým z ostatních partnerů, aby upřesnil novou podobu projektu.</p> <p>Na etapie przygotowania projektu Partnerzy spotkali się sześciokrotnie (3.12.2015 - Boboszów, 4.11.15 - Letohrad, 9.10.15, 26.04.16 i 13.05.16 - Międzylesie, 4.09.2017, 25.04.2018, - Kraliki - listy obecności w załącznikach) uzgadniając zakres współpracy i zadania przewidziane do realizacji w ramach projektu. Regularna komunikacja wszystkich partnerów w końcowej fazie przygotowania propozycji odbywała się za pomocą poczty elektronicznej. Na spotkaniach monitorowano stan przygotowania zadań projektu, uzgadniano wspólne działania i korygowano zakres finansowy. 23.08.17 partnerzy uczestniczyli w konsultacji z WST w Wałbrzychu, która ukierunkowała ostateczny kształt projektu. Koordynator po podpisaniu w dniu 30.09.18 r. porozumienia o współpracy spotkał się z każdym z pozostałych Partnerów indywidualnie by doprecyzować nowy kształt projektu.</p>

2. Společná realizace / Wspólna realizacja:

Ano / Tak

<p>Společná realizace projektu má propagovat klíčové investice a jejich okolí. Společnými projektovými aktivitami jsou veletržní stánky na 4 veletržních a propagačních akcích, na ostatních formou společných materiálů, společná organizace turistického pochodu, spoluúčast na klíčových akcích projektu a pracovních jednáních, společné propagační, interaktivní materiály a společná nabídka ekologickeho vzdělávaní. Propagační materiály budou dostupné na obou stranách hranice v IC. V případě hlavní investice se jedná o výjimečný přeshraniční záměr situovaný přímo na hranici, který nelze z technických důvodů realizovat společně, byť výsledek budou stejnou mírou využívat cílové skupiny z obou stran hranice.</p> <p>Wspólne działania realizacji projektu ukierunkowane są na promocję kluczowych inwestycji i ich otoczenia. Wspólne działania projektu to stoiska targowe na 4 imprezach promocyjno - targowych - na pozostałych w formule wspólnych materiałów, wspólna organizacja rajdu pieszego, wspólne uczestnictwo w kluczowych wydarzeniach projektu i spotkaniach roboczych, wspólne materiały promocyjne, interaktywne oraz wspólna oferta w zakresie edukacji ekologicznej. Materiały promocyjne będą dostępne po obu stronach granicy w punktach it. W zakresie głównej inwestycji mamy do czynienia z wyjątkowo transgranicznym przedsięwzięciem zlokalizowanym na granicy , którego ze względów technicznych nie można wspólnie realizować, choć z efektu równomiernie korzystać będą grupy docelowe po obu stronach granicy.</p>

3. Společný personál / Wspólny personel:

Ano / Tak

Projektový tým se skládá ze zástupců všech partnerů projektu. Koordinátorem činností v rámci projektu jako celku je zástupce Stowarzyszenia Gmin Ziemi Kłodzkiej (Sdružení obcí Kładska), který má za sebou realizaci více než 30 přeshraničních projektů s českými partnery. Projektový tým bude podle harmonogramu projektu implementovat jednotlivé projektové aktivity, koordinovat a dohlížet na realizační termíny jednotlivých činností souvisejících s implementací projektu.

Partneři se společně účastní propagačně-veletržních akcí, propagačních aktivit, turistického pochodu u příležitosti otevření rozhledny, otevření návštěvnického centra a pracovních jednání. Pracovní konsultace budou probíhat také na úrovni nabídky ekologického vzdělávaní pro obě investice. V činnosti projektového týmu není jazyková bariera.

Zespół projektowy jest stworzony z przedstawicieli każdego Partnera projektu. Koordynatorem prac całości projektu jest przedstawiciel Stowarzyszenia Gmin Ziemi Kłodzkiej, który zrealizował ponad 30 projektów transgranicznych z czeskimi Partnerami. Zespół projektowy według harmonogramu projektu będzie wdrażał poszczególne działania projektu oraz koordynował i pilnował terminów realizacji poszczególnych czynności związanych z wdrożeniem projektu.

Partnerzy wspólnie uczestniczą w imprezach promocyjno-targowych, działańach promocyjnych, rajdzie pieszym z okazji otwarcia wieży, otwarciu centrum dla odwiedzających oraz spotkaniach roboczych. Konsultacje robocze odbywać się będą również na poziomie ekologicznej oferty edukacyjnej obu inwestycji. W pracach zespołu nie występuje bariera językowa.

4. Společné financování / Wspólne finansowanie:

Ano / Tak

Míra společného financování (%):

86,45 % celkových způsobilých výdajů projektu u polských partnerů, a ve výši 13,55 % celkových způsobilých výdajů projektu u českých partnerů.

Projekt naplňuje podmínu 10 % financovaní zahraničním partnerem. I přes nevyváženosť rozpočtu, je klíčová investice projektu - rozhledna na Králickém Sněžníku, která tvoří až 83,02 % výdajů projektu, přeshraničním produktem, který budou stejnou mírou asi 50% /50 % využívat oba národy.

Poziom wspólnego finansowania (%):

86,45 % z wszystkich wydatków kwalifikowanych u polskich partnerów projektu, a w wysokości 13,55 % z całkowitych wydatków kwalifikowanych projektu u partnerów czeskich.

Projekt spełnia wymóg 10 % finansowania przez zagranicznego partnera. Naprawdę jednak pomimo dysproporcji kluczowa inwestycja projektu -wieża na Śnieżniku, która stanowi 83,02 % wydatków projektu, jest transgranicznym produktem, z którego w równy sposób ok. 50% / 50% będą korzystać oba narody.

H. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených Programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub

tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.

V případě tohoto projektu máme specifickou situaci, kdy hlavní výstup - Rozhledna na Králickém Sněžníku je situovaná přímo na statní hranici a bez ohledu na to, kdo ji postaví, bude společným a dlouhodobým produktem cestovního ruchu, který budou v obdobné míře využívat oba národy, stejně jako je tomu u rozhleden na Borůvkové hoře, Čantoryji, Biskupské Kupě nebo Ruprechtickém Špičáku či u Sněžky. Jedná se o výjimečně společný potenciál. Právě pro podporu takových projektů existují přeshraniční dotační programy. Návštěvnické centrum NPR Králický Sněžník vytvoří společnou vzdělávací nabídku a bude dlouhodobě zásobováno propagačními materiály z polské strany. Všechny propagační a vzdělávací aktivity se vztahují na obě národní strany a budou minimálně dvoujazyčné. Hospodářský efekt v podobě většího využití ubytovacích a stravovacích kapacit se stejnou měrou objeví na obou stranách.

W przypadku niniejszego projektu mamy do czynienia ze specyfczną sytuacją, w której główny produkt - Wieża na Śnieżniku zlokalizowana jest na granicy państowej i bez względu na to, kto ją zbuduje, będzie wspólnym długofalowym produktem turystycznym, z której w porównywalnym bądź równym stopniu będą korzystać oba narody jak z wież na Borówkowej, Czantorii, Biskupiej Kopie czy Ruprechtickim Spiczaku bądź szczytu Śnieżki. To wyjątkowo wspólny potencjał. Dla takich projektów funkcjonują transgraniczne programy wsparcia. Centrum dla odwiedzających NPR Králický Sněžník stworzy wspólną ofertę edukacyjną i długofalowo będzie zaopatrywane w materiały promocyjne polskiej strony. Wszystkie działania promocyjne i edukacyjne obejmują obie strony narodowe i są co najmniej dwujęzyczne. Efekt gospodarczy w postaci zwiększenia wykorzystania bazy noclegowej i żywieniowej pojawi się w równym stopniu po obu stronach.

2. Příspěvek projektu k propojování česko – polského příhraničí - k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza – rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania barier, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.

Králický Sněžník s novou zajímavostí bude v pohraničí dalším místem setkávání, obdobně jako například Cesta přátelství. Rozhledna bude společnou značkou. Předpokládáme, že více než 20000 Poláků a Čechů se bude každoročně setkávat na vrcholu a využívat společný produkt. Minimálně jednou za rok bude pořádán turistický pochod z obou stran hranice. Centrum v Králikách se nachází 2 km od statní hranice. Vzdělávací a propagační nabídka bude dvojjazyčná a bude mít pokračování i po ukončení projektu. Je to další po Orlických horách část pohraničí, se kterým Kladsko vytvoří nebo rozšíří trvalé struktury spolupráce. Projektový tým rozšířený o další partnery už zahájil realizaci dalších projektů, které budou navazovat na tuto první. V informačních centrech na obou stranach hranice bude dostupná nabídka z obou stran.

Śnieżnik z odbudowaną nową atrakcją będzie kolejnym na pograniczu miejscem spotkań takim jak np. Droga Przyjaźni. Wieża będzie wspólną marką. Zakładamy, że ponad 20000 Polaków i Czechów będzie się corocznie na jego szczycie spotykać i korzystać ze wspólnego produktu. Co najmniej raz w roku organizowany będzie rajd pieszy z obu stron. Centrum w Králikach jest zlokalizowane 2 km od granicy państowej. Oferta edukacyjna i promocyjna będzie dwujęzyczna i będzie kontynuowana po zakończeniu projektu. To kolejny po Górnach Orlickich obszar pogranicza, z którym Ziemia Kłodzka stworzy bądź rozszerzy stałe struktury współpracy. Zespół projektu rozszerzony o kolejnych Partnerów już przystąpił do realizacji kolejnych projektów wzbogacających etap obecny. W punktach it po obu stronach będzie dostępna oferta obu stron.

3. Dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám. / Oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb.

Rozhledna na Králickém Sněžníku bude, s ohledem na svou lokalitu, ve stejně míře působit na obě strany pohraničí a cílové skupiny popsané v projektu. Odhadujeme, že každoročně ji bude navštěvovat více než 20 000 Poláků a Čechů. Propagační aktivity jsou společné, stejně tak propagační materiály určené pro cílové skupiny na obou stranách hranice. Budou dostupné v informačních centrech na obou stranách hranice. V centru v Králíkách budou dvojjazyčné expozice a bude také dostupná turistická nabídka z polské strany hranice. Navrhované turistické trasy s pobytu nabízené v mobilní aplikaci, na mapě budou zohledňovat nabídku z obou stran hranice. Cestovní předpověď počasí v místech realizace projektu bude zajištěna na obou stranách hranice, a to v místech klíčových investic projektu. Společná polsko-česká nabídka bude dostupná během propagačních a veletržních akcí v obou zemích.

Wieża na Śnieżniku, z racji swojej lokalizacji, w równym stopniu będzie oddziaływać na obie strony pogranicza i na wskazane w projekcie grupy docelowe. Szacujemy, że rocznie ją odwiedzać będzie ponad 20 000 Polaków i Czechów. Działania promocyjne są wspólne jak i materiały promocyjne skierowane do grup docelowych po obu stronach. Dostępne będą w punktach i t po obu stronach granicy. W centrum w Kralikach ekspozycje będą dwujęzyczne i dostępna będzie oferta turystyczna polskiej strony. Proponowane trasy turystyczne z pobytami zaproponowane w aplikacji mobilnej, na mapie będą uwzględniać ofertę obu stron pogranicza. Wyjazdowa prognoza pogody w miejscach realizacji projektu będzie realizowana pop obu stronach granicy w miejscu kluczowych inwestycji projektu. Wspólna polsko-czeska oferta będzie dostępna podczas imprez promocyjno-targowych w obu krajach.

4. Šíře dopadu projektu ve společném území / Szerokość oddziaływania projektu na wspólnym obszarze

Realizace projektu má způsobit růst návštěvnosti na území spolupráce v rámci projektu, zvýšit využití objektů cestovního ruchu a přispět k hospodářskému růstu podregionů na obou stranách hranice. Investiční aktivity projektu jsou soustředěné na území o rozloze několika čtverečních kilometrů. Hlavní dopad projektu se bude týkat území Kladského okresu a Pardubického kraje. Pro rozšíření dopadů na sousední oblasti: Královéhradecký kraj, Dolnoslezské a Opolské vojvodství, je v plánu účast na 4 veletrzích. Inzertní kampaň, sponzorované články a také vstupy v české a polské televizi do předpovědí počasí po dobu 6 měsíců budou působit celostátně. Investice budou mít také dopad na Olomoucký kraj, který přímo hraničí s Polskem 1,6 km od rozhledny. Také turistické obce v okolí Starého Města, které jsou dobrým výchozím bodem na Králický Sněžník, pocítí narůst návštěvnosti a hospodářský růst.

Realizacja projektu ma spowodować wzrost odwiedzalności obszaru współpracy w projekcie, zwiększenie wykorzystania bazy turystycznej i przyczynić się ma do wzrostu gospodarczego subregionów po obu stronach granicy. Działania inwestycyjne projektu skupione są na obszarze kilku kilometrów kwadratowych. Główne oddziaływanie projektu dotyczyć będzie Powiatu Kłodzkiego i kraju Pardubickiego. Chcąc rozszerzyć oddziaływanie na sąsiednie obszary: kraj Kralovehradecki, Województwa Dolnośląskie i Opolskie, zaplanowano udział w 4 imprezach targowych. Kampania insertowa, artykuły sponsorowane oraz łączenia na antenie w czeskiej i polskiej telewizji w trakcie prognoz pogody przez 6 m-cy rozszerzają oddziaływanie na cały kraj. Inwestycje będą miały oddziaływanie również na kraj Olomuniecki, który bezpośrednio graniczy z Polską 1,6 km od wieży widokowej. Miejscowości turystyczne w pobliżu Starego Miasta również odczuja wzrost odwiedzalności i gospodarczy jako bardzo dobre punkty wypadowe na Śnieżnik.

**Celkový rozpočet projektu
Całkowity budżet projektu**

Klašsko-Orlicko-Sněžník / Klašsko-Orlicko-Śnieżnik

Partneri / Partnerzy	Způsobilé výdaje <u>Wydatki całkowite</u>	Kapitoly rozpočtu Kategorii wydatków	Celkový rozpočet Budżet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budżet całkowity
Dle partneru / Według partnerów:	4 076 045,96 €	Rozpočet celkem / Budżet razem:	4 076 045,96 €	Dle aktvit.	4 076 045,96 €
V/P PW Sdružení obcí Klašská/ Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej	80 476,96 €			0	3 500,00
Partner 1 Město Králíky /Miasto Králiky	544 302,00 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	12 681,70 €	1	20 183,96
Partner 2 Obec Stronie Śląskie / Gmina Stronie Śląskie	3 451 267,00 €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	1 902,26 €	2	94 080,00
Partner 3 Název partnera / Nazwa partnera	- €	03 Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	3 010,00 €	3	3 958 282,00
Partner 4 Název partnera / Nazwa partnera	- €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	161 370,00 €	4	0,00
Partner 5 Název partnera / Nazwa partnera	- €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	14 818,00 €	5	0,00
Partner 6 Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitostí a stavební přáce Wydatki na zakup nieruchomości i prac udowlane	3 878 764,00 €	6	
Partner 7 Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	0,00
Partner 8 Název partnera / Nazwa partnera	- €			8	0,00
Partner 9 Název partnera / Nazwa partnera	- €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowane wydatki wszystkich partnerów	9 601,00 €	9	0,00
Partner 10 Název partnera / Nazwa partnera	- €			10	0,00
Partner 11 Název partnera / Nazwa partnera	- €	Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu	4 085 646,96 €	11	0,00

VP/PW

Sdružení obcí Kłodzka/ Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej

Rozpočet projektowego partnera / Budżet Partnera projektu

WYPEŁNIE BILE PODSTAWENIA, POLENALEZY WYPEŁNIĆ BIAŁE POLA

TEXTY WYPEŁNIĘTE DVOJAZYCZNE!! OPISY NALEŻY WPIŚAĆ W OBU JĘZYKACH !!!

WYPEŁNITE NAZWY KLIĘCZOWYCH AKTIVIT V TABULCE PREHLED YDAJU KLIĘCZOWYCH AKTIVIT

Jednorazové částka příspěvku na přípravu projektu

2 500,00

0 K

Výdaje Łącznie	80 476,96
Aktivity / Działanie	80 476,96

Specifikace nákupu a služeb / Specy

Pot c / Numer	Kód x	Kód x y	Kluczowa aktywita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky jednostki			Součet Łącznie
					Jednotka jednostka	počet Ilosć	Cena	
1	Kód1	1.1 Wynagrodzenia brutto	1	Część wynagrodzenia koordynatora projektu (część etatu 0,25) / Część mzdzy koordynatora projektu (część etatu 0,25)	miesiąc/m-c	29	364,30	10 565 €
2	Kód1	1.2. Składki pracodawcy	1	Składki pracodawcy / Odwydy zamieszczające	miesiąc/m-c	29	73,00	2 117 €
3	Kód3	3.1. Koszty podróży	2	Wyjazdy na wydarzenia w projekcie i organizację działań projektowych, targi promujące projekty Praga, Hradec Králové, Wrocław i Opolę opłaty parkingowe /Cesty na akcje w ramach projektu i projektowe aktywity, veletrhy propagujici projekt: Praha, Hradec Králové Wrocław a Opole, poplatky za parkowanie	km	1 200	0,21	252 €
4	Kód3	3.5. Diety dziennie	2	Diety oraz częśc diet za organizację i uczestnictwo w działańach projektu - 5 dni w Republice Czechskej, diety zwiazane z pobytom na polskich imprezach targowych w Polsce (6) i Republice Czechskej / Diety (denni příspěvky) a časťecné diety za organizaci a účast v aktivitach projektu - 5 dni v ČR, diety spojené s uczastí na veletrzích v PL (6) a ČR	komplet	1	211,00	211 €
5	Kód3	3.3. Koszty zakwaterowania	2	Zakwaterowanie 3 pracowników w trakcie targów turystycznych w Polsce i w Republice Czechskej, opłaty parkingowe (8 dni) / Ubytování 3 zaměstnanců během veletrhu CR v PL a ČR, poplatky za parkovani (8 dnů)	komplet	1	1 400,00	1 400 €
6	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Mapa zajimavosti s lipy na wylety a pobytu na území spolupráce pro obé časti, PL, CZ, EN/ Mapa atrakcji z propozycjami wycieczek i pobytów obszaru współpracy dla obu części PL CZ UK	ks/szt.	4 000	1,10	4 400 €
7	Kód4	4.13 Inne specyficzne etropy	2	Wydarzenie sportowe, rajd pieszy promujący projekt 06.2020 / Sportovní akce, turistický pochod propagujici projekt 06.2020	szt.	1	1 800,00	1 800 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyka się jedynie polskich partnerów projektowych

Hlavní parametry vybavení
Główne parametry wyposażenia

Opracowanie, skład, druk 4000 i dostawa w jęz. PL CZ UK z tłumaczonymi mapy turystycznej w skali okolo 1: 120 000, aktualność podkładu kartograficznego na rok 2019, format: 67 cm x 98 cm, mapa dwustronna, druk w pełnym kolorze dwustronne, papier mapowy 100 g, treść kartograficzna do krawędzi arkusza mapy /Z/pracowaní, szabla, tisk 4000 a dodaní turystické mapy v měřítku cca 1:120 000 s překlady v polštině, češtine a angličtině, mapowy podkład aktuální pro rok 2019, vellikost: 67 cm x 98 cm, oboustranná mapa, oboustranný full color tisk, mapowy papir 100 g, mapový obsah ke hranič listu mapy.

Organizacja jednodniowego rajdu pieszego ze wspólnym miejscem zakończenia, Poczęstunek i napoje dla około 150 uczestników rajdu. /Organizacze jednodniemnego pęścio wyletu se stojením startem a cílem, občerstvení a nápoje pro cca 150 účastníků akce.

Poř. č. Numer	Kód x	Kód x	Klíčová aktivita / Działanie/ kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Lzeží	Týka se pouze polských projektových partnerů / Dot	
					Jednotka jednostka	pocet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení	Glowne parametry wyposazenia
				Artykuły sponsorowane projektu o głównych produktach turystycznych i regionie, kampania insertowa do ogólnopolskiego medium prasowego / Sponsoringowe články o projektu a hlavnich produktech cestovního ruchu a regionu, - inzertní kampaň v celostátním tisku						
8	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Oplata związane ze stoiskami promocyjnymi na targach turystycznych we Wrocławiu, Opolu / Poplatky za wystawni stánek na veletrzích CR ve Vratislavii a Opoli	komplet	1	6 500,00	6 500 €		
9	Kód4	4.13 Inne specyficzne ekspertry	2		komplet	1	2 200,00	2 200 €		
10	Kód4	4.13 Inne specyficzne ekspertry	2	Wynajem kamery pogodowej prezentującej widok na wieżę na Śnieżniku z miejsca posiadającego instalację elektryczną (np. centrum dla odwiedzających w Králikách, Ośrodek Górska Czarna Góra, Sanktuarium Maria Śnieżna itp) z pakietem emisji na antenie telewizyjnej (2020/2021). Widok będzie się ukazywać podczas serwisów pogodowych w wybranych pasmach godzinowych wraz z informacją o dofinansowaniu. W ramach promocji odbędzie się również transmisja na żywo prognozy pogody. Potencjalny zasięg kampanii w wyszczególnionym okresie - 74 miliony widzów biorąc pod uwagę 3 największe stacje informacyjne w Polsce z udziałem w rynku ponad 3 %. Usługa skalkulowana w oparciu o istniejące oferty ogniodopuszczalnych telewizji./Pronajem webkamery s výhledem na rozhlednu na Śnieżniku z mísťa s elektrickou pípojkou (např. nářežnické centrum v Králikách, horské středisko Czarna Góra, chrám Marie Śnieżne apod.) s balíčkem vysílání v televizi (2020/2021). Výhled bude vysílán během předpovědi počasí ve vybraných časowych pásmech, a to včetně informace o finančování. V rámci propagace dojde i k živému vysílání předpovědi počasí. Potenciální dosah kampani v uvedeném období - 74 mil. diváků při zohlednění 3 největších informačních stanic v Polši s podílem na trhu nad 3%. Cena služby vypočítána na zakladě stávajících nabídek celostátních televizních stanic.	komplet	1	40 000,00	40 000 €		
11	Kód4	4.13 Inne specyficzne ekspertry	2	Internetowe 360 stopni prezentacje panoramiczne widoku z wieży do umieszczenia na stronach internetowych projektu. Usluga skalkulowana z dojazdem i dojściem./Webové panoramatické 360 st. prezentace výhledu s rozhledny ke zveřejnění na webových stránkách projektu. Cena služby vypočítána včetně dojezdu a cesty.	szt.	2	115,90	230 €		

					Týká se pouze polských projektových partnerů / Dot.		
					Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia		
Opis Aplikacj w załączniku do projektu. Brak miejsca na opis parametrów/Popis aplikace v příloze projektu. Chybí miejsce na popis parametrów.							

Poř č / Numer	Kód x	Kód y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja			Součet Lácznie
				jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
12	Kód4	4.4. Systemy informatyczne	Modifikace mobilní aplikace "Česko-polská Hřebenovka" pro celou oblast spolupráce v POL, CZE a ENG pro systémy Android a iOS s modifikací internetových stránek včetně překladu / Modyfikacja aplikacji mobilnej "Czesko-Polski Szlak Grzbietowy" dla całego obszaru współpracy w językach POL, CZE, ANG dla systemów Android i iOS z modyfikacją strony www z tłumaczeniami	szt.	1	4 000,00	4 000 €
13	Kód4	4.5. Działania promocyjne	Ulotka promująca wieżę na Śnieżniku, obszar współpracy Partnerów wraz z największymi atrakcjami w okolicy PL-CZ-UK wraz z tłumaczeniami / Ulotka propagującej rozhlednu na Śnieżniku, území spolupráce partneru včetně největších zajímavostí v okolí rozhledny pl, cz en překladu . Leták velikost A4, skládačka, tiskrát lomený.	szt.	10 000	0,15	1 500 €
14	Kód4	4.13 Inne specyficzne ekspercy/	Tаблицa edukacyjna w wieży Tablica edukacyjne o florze / faunie Masywu Śnieżnika ulokowane w wieży widokowej 100x800 mm PL-CZ-UK wraz z tłumaczeniami, przygotowanie projektu, przygotowanie graficznego /Vzdělávací tabule o přírode Masyvu Králického Sněžníku umístěné v rozhledně 100x800 mm, včetně překladu PL-CZ-EN, zpracování podkladů, grafická z příprava	szt.	6	150,00	900 €

Přehled výdajů kapitol
Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	12 681,70
2	Kancelářské a administrativní výdaje	1 902,26
3	Wydatki biurowe i administracyjne	
4	Náklady na cestování a ubytování	1 863,00
5	Koszty podrózy i zakwaterowania	
6	Náklady na externí poradenství a služby	61 530,00
7	Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	0,00
8	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	
9	Pořízení nemovitosti a stavební práce	0,00
10	Wydatki na zakup nieruchomości i pracę udowlatni	
11	Výdaje na přípravu projektové žádosti	2 500,00
12	Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	
13	Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowane	80 476,96
14	Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowane	0
15	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	
16	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	80 476,96
17	Rěšení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	2 500,00
18	Propagacj a informacj ĉinnost/Działania promocyjne i informacyjne	14 583,96
19	Elementy infrastruktury zpřistupňující/ zvyšující využití přírodního a kulturního	63 393,00
20	aktivita / działania	0,00
21	aktivita / działania	0,00
22	aktivita / działania	0,00
23	aktivita / działania	0,00
24	aktivita / działania	0,00

Přehled výdajů klíčových aktivit
Wykaz wydatków działań kluczowych

0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	80 476,96
1	Rěšení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	2 500,00
2	Propagacj a informacj ĉinnost/Działania promocyjne i informacyjne	14 583,96
3	Elementy infrastruktury zpřistupňující/ zvyšující využití přírodního i kulturního	63 393,00
4	aktivita / działania	0,00
5	aktivita / działania	0,00
6	aktivita / działania	0,00
7	aktivita / działania	0,00
8	aktivita / działania	0,00

Poř. č. / Číslo řádku		Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky/Jednostki	Součet Łącznie
				jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
				9	aktivita / działanie		0,00
				10	aktivita / działanie		0,00
				11	aktivita / działanie		0,00
							80 476,96

Týká se pouze položek projektových partnerů / Dotyka się jedynie pozycji partnerów projektowych / Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	
--	--

Partner 1

Město Králoky /Miasto Králiky

Rozpočet projektového partnera / Budžet Partnera projektu

VYPLNĚNÉ BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŽÍ WYPEŁNICA BIAŁE POLA

Jednorázová částka na příspěvku na přípravu projektu
Jednorazowa kwota na przygotowanie projektu

1 000,00

O.K.

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łączne
					jednotka jednostka	pocet/ Ilość	Cena	
1	Kód4	4.9. Odborné poradenství	Inženýrská činnost - TDJ, BOZP, autorský dozor- Návštěvnícké centrum tur. Oblasti Králický Sněžník, Přístupový chodník, parkovací stání, přístesek/ Czynności inżynierskie - Nadzór Techniczny Inwestora, BHP, nadzór autorski - Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika, Chodnik dostępowy, miejsca parkingowe, wiata porażení expozice pro turisty do Návštěvníckého centra tur. Oblasti Králický Sněžník/ nabycie ekspozycji dla turystów do Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika,	soubor/ komplet	1	6 500,00	6 500 €	
2	Kód5	5.8. Jiné specifické vybavení	Stavební práce - Návštěvnícké centrum tur. Oblasti Králický Sněžník - podrobné viz rozpočet Návštěvnícké centrum tur. oblasti Králický Sněžník / Prace budowlane - Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika - szczegółowy patrz budżet.Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika,	soubor/ komplet	1	14 818,00	14 818 €	
3	Kód6	6.3 Stavební práce	Stavební práce - Přístupový chodník, parkovací stání, přístesek - Chodnik dostępowy, miejsca parkingowe, wiata - szczegółowy patrz budżet.- Chodnik dostępowy, miejsca parkingowe, wiata	soubor/ komplet	1	459 499,00	459 499 €	
4	Kód6	6.3 Stavební práce	Přístupový chodník, parkovací stání, přístesek / Prace budowlane - Chodnik dostępowy, miejsca parkingowe, wiata - szczegółowy patrz budżet.- Chodnik dostępowy, miejsca parkingowe, wiata	soubor/ komplet	1	25 645,00	25 645 €	
5	Kód4	4.5. Propagace, informování	pamětní deska, velkoplošný reklamní panel (billboard) / tablica pamiątkowa, wielkoformatowy billboard reklamowy	soubor/ komplet	1	800,00	800 €	
6	Kód4	4.5. Propagace, informování	propagační a upomínkové předměty - dřevěná soška slona (replika sochy slona = symbol Králického Sněžníku) pro účastníky slavnostního otevření návštěvníckého centra turist. oblasti Králický Sněžník / promocyjne przedmioty i upominki - drewniana figurka słonia (replika rzeźby słonia = symbol Králickiego Snieżnika) dla uczestników uroczystego otwarcia Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika/ organizacje VR dla podmiotek Programu na stawební práce / organizacja przetargów wg zasad Programu na prace budowlane	ks/szt	200	8,00	1 600 €	
7	Kód4	4.9. Odborné poradenství	ks/szt	1	1 500,00	1 500 €		

Poř. č / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	pocet Ilość	Cena	
8	Kód4	4.5. Propagace, informování	2	propagační a upomínkové předměty: magnetky (200 ks x 1 EUR = 200 EUR), pohledy (200 ks x 0,2 EUR = 40 EUR), tašky (200 ks x 2 EUR = 400 EUR) pro účastníky slavnostního otevření návštěvnického centra turist. oblasti Králický Sněžník / promocyjne przedmioty i upominki: magnesy (200 ks x 1 EUR = 200 EUR), wizjorki (200 ks x 0,2 EUR = 40 EUR), torby (200 ks x 2 EUR = 400 EUR) dla uczestników uroczystego otwarcia Centrum dla odwiedzających obszar Masywu Śnieżnika	soubor/ komplet	1	640,00	640 €
9	Kód4	4.9. Odborné poradenství	1	řízení projektu - ekonomicko-administrativní dohled nad realizací projektu a dodržením podmínek Programu Interreg VA ČR-PR. Soubor činností prováděných specializovanou firmou - dohled nad plněním propagacích aktivit projektu, monitorování věcného, časového a finančního plnění projektu, kontrola účetních dokladů z pohledu formálních náležitostí ve vztahu k povinnostem Programu, zpracovávání dílčích monitorovacích zpráv a soupisek výdajů, odevzdání kontrolorům, zpracování podkladů za partnera do souhrnné monitorovací zprávy, konzultace projektu s kontrolním orgánem, účast na akcích a další úkony nezbytné k úspěšnému řízení a zakončení projektu, realizace projektu: 30 měsíců, předpokládaný počet hodin: 500 h x 11,2 EUR = 5 600 EUR / zřizováním warunków Programu Interreg V-A RCz-Polska. Zespół czynności wykonywanych przez wyspecjalizowaną firmę— nadzór nad realizacją działań promocyjnych projektu, monitorowanie realizacji rzeczowej, terminowej i finansowej projektu, kontrola dokumentów księgowych pod kątem wymogów formalnych w związku z obowiązkami Programu, opracowywanie częstowych raportów z realizacji i zestawień wydań, składanie ich kontrolerom, opracowanie informacji za partnera do zbiorczego raportu, konsultowanie projektu z organem kontroli, udział w działańach i inné czynności niezbędne dla pomyslnego zarządzania i ukončenia projektu, realizacja projektu: 30 miesięcy, przewidywana ilość godzin: 500 godzin x 11,2 eur = 5600eur	soubor/ komplet	1	5 600,00	5 600 €
10	Kód4	4.7. Služby-pořádání událostí	3	kulturní program při slavnostním otevření / program kulturalny przy uroczystym otwarciu občerstvení pro účastníky slavnostního otevření (cca 50 osób, 8 EUR) / wyżwienie dla uczestników uroczystego otwarcia (cca 50 osób, 8 EUR)	soubor/ komplet	1	500,00	500 €
11	Kód4	4.7. Služby-pořádání událostí	3	osoba	50	8,00		400 €
12	Kód4	4.5. Propagace, informování	2	ks/szt	2	1 000,00		2 000 €

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
13	Kód4	4.5. Propagace, informování	2	Leták propagující rozhlednu na Králickém Sněžníku, návšt. centrum Králický Sněžník a území spolupráce partnerů a největší zajímavosti v okolí včetně překladu PL-CZ-EN, zpracování podkladu, grafická z přípravy, tisk / Ulotka promítající wieżę na Śnieżniku, Centrum dla odwiedzających obszar Maszywu Śnieżnika a obszar współpracy Partnerów wraz z największymi atrakcjami w okolicy PL-CZ-JK wraz z tłumaczeniami, wraz z výrobem i montażem plakatów, druk	ks/szt.	25 000	0,50	12 500 €
14	Kód4	4.5. Propagace, informování	2	Mapa zajímavostí s typy na výlety a pochody na území spolupráce pro obě části PL, CZ, EN, zpracování podkladu, grafická z příprava, tisk / Mapa atrakcji z propozycjami wycieczek i pobytów obszaru współpracy dla obu części PL, CZ, UK, przygotowanie projektu, przygotowanie graficzne, druk	ks/szt.	8 000	1,10	8 800 €
15	Kód4	4.5. Propagace, informování	2	Poplatky za výstavní stanek na veletrhu cestovního ruchu v Praze / Opłata związane ze stoiskami promocyjnymi na targach turystycznych w Pradze	ks	1	2 500,00	2 500 €

Přehled výdajů kapitol

Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	0,00
2	Kancelářské a administrativní výdaje	0,00
3	Wydatki biurowe i administacyjne	
3	Náklady na cestování a ubytování	
3	Koszty podróży i zakwaterowania	
4	Náklady na externí poradenství a služby	0,00
4	Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	
5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	
5	Pořízení nemovitostí a stavební práce	43 340,00
6	Wydatki na zakup nieruchomości i pracy udowlane	14 818,00
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti	485 144,00
	Wydatki na přípravu projektového	
	Zpusobié výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	1 000,00
	Nezpusobié výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	544 302,00
	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	9 601
0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	553 903,00
1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	1 000,00
2	Propagaci a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	5 600,00
3	Elementy infrastruktury zpřístupňující/ zwiększające możliwość i możliwości kultury	28 040,00
4	aktywnita / działalność	509 662,00
		0,00

Přehled výdajů klíčových aktivit

Wykaz wydatków działań kluczowych

Poř. č / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Położka/Pozycja	Jednotky jednostki		Součet Łącznie
					jednotka	počet ilość	
			5	aktywna / działanie		0,00	0,00
			6	aktywna / działanie		0,00	0,00
			7	aktywna / działanie		0,00	0,00
			8	aktywna / działanie		0,00	0,00
			9	aktywna / działanie		0,00	0,00
			10	aktywna / działanie		0,00	0,00
			11	aktywna / działanie		0,00	0,00
					544 302,00		

Obec: Stronie Śląskie / Gmina Stronie Śląskie
Rozpočet projektowego partnera / Budżet Partnera projektu
WYPLŇTE BILLE PODBARVENIA: POL/ENALEZY/WYPEŁNIĆ/WYPEŁNIĆ/BIALE POLA
Jednolitrazové Žádka a vložíte je do e-mailu na příslušnou přílohu.

Výdaje Látky
Aktivity /
Działanie
Projektu /
Projektu?

0,00

Specifikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług

Pos. č / Numer	Kód x	Kód xy	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozývajúca	Jednotky jednostku	Jednotka jednostka	priest lošť	Cena	Součet kč/me
Týka se pouze projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu									
					Hlavní parametry vybavení Czynne parametry wyposażenia				
					Adresa umístění/vypouzdení Adres umieszczenia/wypouszczenia				
1	Kód3	3.1. Koszty podoby	2	Zakwaterowanie pracowników w trakcie targów turystycznych w Polsce i w Republice Czeskiej, opłaty parkingowe (8 dni) / Ubytovani zaměstnanci během velikonočního CR v PL a ČR, doplatky za parkování (8 dní)	km	1 700	0,21	357 €	x
2	Kód3	3.3. Koszty zakwaterowania	2	Dietý a časté dietý za organizaci i účastí v soutěžích w działalnosti w projektu - 5 dni w Republike Czeskej, dietý zwazane z pobytu w polskich imprezach targowych w Polsce (6) i Republice Czeskej / Dietý (Denní příspěvek) a častotné dietý za organizaci a účast v aktivitych projektu -5 dny v ČR, dietý spojené s účastí na veličitých v PL (6) a ČR.	komplet	1	550,00	550 €	x
3	Kód3	3.5. Diety dżenne	2	Tablica informacyjna projektu na wieży / Informační tabule projektu na rozhledné	komplet	1	240,00	240 €	x
4	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Nadzór autorski i inwestorski / Autorský a investorský dohled	szt.	1	1 500,00	1 500 €	
5	Kód4	4.9. Usługi doradcze	3	Nadzór przyrodniczy / Prírodnovedný dohľad	szt.	2	25 000,00	50 000 €	x
6	Kód4	4.9. Usługi doradcze	3	Budowa wieży widokowej na Śnieżniku - Obejmę projekt, na wysokości 1422,8 m.n.p.m, który przysiąał pozwolenie na budowę, nawiązuje do stylistyk dawniej wieży lecz ma konstrukcję stalową obitozoną w dolnej części kamieniami, natomiast sama część wieżowej jest przezniona dla przeszroczystym szkłem. Koszty inwestycji jest potwierdzony ze względu na wykorzystanie helikoptera jako najtańszego, równiez dla degradacji środowiska, środka transportu. Włosiodająca wieża będzie miała 34,76 m wysokości z tarasem widokowym na wysokości 29,96 m i będzie tzw. "zimna wieża" bez infrastruktury. Energia elektryczna do oświetlenia obiektu uzyskiwana będzie ze źródeł odnawialnych. Szczegody - koszary inwestorski. / Wykonanie rozbudowy na Małej Sowiej Smęźniku - Současný projekt ve výšce 1 422,8 m n.m., který ziskal stavobní povolení, navazuje stylowo na původní rozlehlou, awask konstrukcií má ocelovou, v dolní části oboladenou, kamenną, naspak samotná výhledovou část je pokryta prłhlednym sklem. Naklady na investici souvýší, vzletem k tomu, že bude použita helikoptéra jako nejlevnější dopravní prostředek a také jako prostředek najméně devaluující životního prostředí. Vohne stojici rozbudova буде високá 34,76 m, ve výšce 29,96 m se bude nacházet výhledová terasa a bude to tzv. "studena wieża" bez infrastruktury. Elektrická energie poříbána pro osvětlení objektu bude získávána z obnovitelných zdrojů. Přístup ke věži bude zpevněn přírodním kamenelem. Podrobností - Odhad investičních nákladů.	szt.	1	5 000,00	5 000 €	x
7	Kód6	6.3. Robota budowlane	3		szt.	1	3 393 620,00	3 393 620 €	x

Přehled výdajů kapitol
Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu
2	Kancelářské a administrativní výdaje Wydatki biurowe i administracyjne
3	Náklady na cestování a ubytování Koszty podrózy i zakwaterowania

0,00
0,00
1147,00

Poř. č / Numer	Kód x	Kód x, y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky/Jednostki			Součet Łącznie	Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu		
					Jednotka jednostka	póčet Ilość	Cena		Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia	
			Náklady na externí poradenství a služby Koszty eksperciów i usług zewnętrznych	4				56 500,00 0,00			
			Výdaje na vybavení / Výdátki na wyposażenie	5							
			Přířazení nemovitosti a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i pracy udowlane	6				3 393 620,00 0,00			
			Výdaje na přípravu projektové řádrostí Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	7				3 451 267,00 0,00			
			Způsobilé výdaje celkově / Całkowite wydatki kwalifikowane								
			Nepřizpůsobilé výdaje / Výdátki niekwalifikowane					0 3 451 267,00			
			Výdaje za projekt / Wydatki za projekt								
			Příprava projektu / Przyparawianie projektu	0				0,00 0,00			
			Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektu i wydatki ogólne	1							
			Pronaگaená a informačná činnosť/Działania promocyjne i informacyjne	2				2 647,00 3 448 620,00			
			Elementy infrastruktury zpřístupňující / zvyšující využití přírodního a kulturního	3							
			aktivita / działańie	4				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	5				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	6				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	7				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	8				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	9				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	10				0,00 0,00			
			aktivita / działańie	11				0,00 3 451 267,00			

Přehled výdajů klíčových aktivit
Wykaz wydatków działań kluczowych

Příloha č. 4 - Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu /
Zatačník nr 4 - Okres monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność /

Název projektu / Nazwa projektu	Kladsko-Orlicko-Śnieżnicki		
Registracní číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu	CZ.11.2.45/0.0/0.0/018_029/0001852		
Datum registrace projektu v MS2014+ / Data rejestracji projektu w MS2014+	02.10.2018		
Skutečné datum zahájení fyzické realizace projektu / Faktyczna data rozpoczęcia fizycznej realizacji projektu	01.04.2019		
Předpokládané datum ukončení fyzické realizace projektu / Przewidywana data zakończenia fizycznej realizacji projektu	30.09.2021		
Monitorovací období / Okres monitorujący	pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec	Typ souhrnné zprávy / Typ raportu zbiorczeego
1.	03.10.2018	30.09.2019	první / pierwszy
2.	01.10.2019	31.03.2020	próběžná / bieżący
3.	01.04.2020	30.09.2020	próběžná / bieżący
4.	01.10.2020	31.03.2021	próběžná / bieżący
5.	01.04.2021	30.09.2021	závěrečná / końcowy
			Zestawień dokumentów
			30.10.2019
			30.04.2020
			30.10.2020
			30.04.2021
			30.10.2021
			28.01.2022
			28.01.2020
			29.07.2020
			28.01.2021
			29.07.2021
			28.01.2022

Identifikace bankovního účtu příjemce dotace¹ / Identifikasiacjia rachunku bankowego beneficjenta dofinansowania²

Základní informace o projektu / Podstawowe informacje dotyczące projektu:

Název projektu/ Tytuł projektu: Kladsko-Orlicko-Śnieżnik

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu:
CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001852

Název příjemce dotace / Nazwa beneficjenta dofinansowania: Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej

Údaje o majiteli účtu / Dane dotyczące właściciela rachunku bankowego³:

Název / Nazwa: Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej

Adresa / Adres: Ul. Jana Pawła II 4/201, 57-300 Kłodzko

Bankovní spojení / Dane dotyczące banku³:

Název banky / Nazwa banku: Santander Bank Polska

Adresa / Adres banku: 57-300 Kłodzko, ul Kościuszki 7

Číslo účtu / Numer rachunku: [REDACTED]

Kód banky / Kod banku: 1090 2327 00

¹ V případě, že identifikaci bankovního účtu pro prostředky EFRR vyplňuje Hlavní příjemce dotace, je všude v této příloze relevantní pojem „Hlavní příjemce dotace“ místo pojmu „příjemce dotace“. / Jeżeli identyfikację rachunku do celów przekazania środków z EFRR wypełnia Główny Beneficjent dofinansowania, w załączniku tym obowiązuje pojęcie „Głównego Beneficjenta dofinansowania“ w miejsce „beneficjenta dofinansowania“.

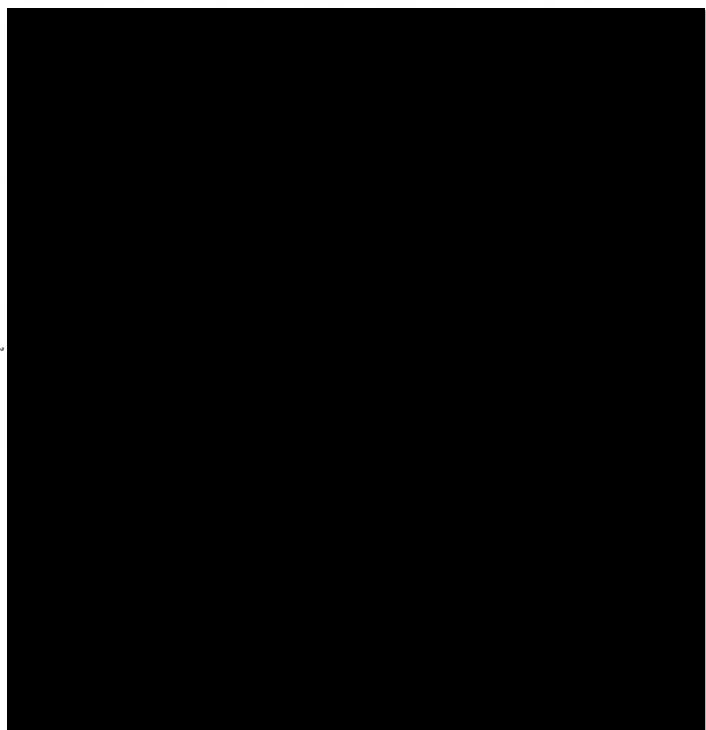
² Tento formulář je nutné vyplnit několikrát, pokud je v případě českých partnerů rozdílný účet pro platby z EFRR a pro platby ze SR / Formularz ten należy wypełnić kilka razy, w przypadku jeśli u partnerów czeskich jest inny rachunek dla płatności z EFRR oraz płatności z budżetu państwa.

³ V případě, kdy je českým příjemcem dotace/hlavním příjemcem dotace příspěvková organizace územního samosprávného celku, musí být pro účely dotace uveden účet zřizovatele příspěvkové organizace a zřizovatel je uveden i v údajích o majiteli účtu. / W przypadku kiedy czeskim beneficjentem dotacji / głównym beneficjentem dotacji jest instytucja budżetowa samorządu terytorialnego musi być dla celów dotacji przedstawiony rachunek organu założycielskiego instytucji budżetowej i organ założycielski wskazany w danych posiadacza rachunku.

Měna účtu/ rachunek w walucie⁴: EUR

SWIFT: [REDACTED]

Datum / Data: 19-06-2019



⁴ V případě mikroprojektu typu A je vedoucí partner povinen vést bankovní účet v EUR. V případě mikroprojektu typu B a C může být účet veden v méně CZK/PLN nebo EUR. Proplacení z EFRR probíhá v EUR. W przypadku mikroprojektów typu A Partner Wiodący jest zobowiązany do prowadzenia rachunku bankowego w EUR. W przypadku mikroprojektów typu B i C rachunki mogą być prowadzone w walucie CZK/PLN lub EUR. Refundacja z EFRR wyplacana jest w EUR.

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001852

Název projektu / Tytuł projektu:

Kladsko-Orlicko-Sněžník
Kladsko-Orlicko-Śnieżnik

Pořadí / Kolejność	Plánované datum předložení / Termín złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Platność końcowa
1	30.10.2019	5 208	Ne / Nie
2	30.04.2020	86 5312	Ne / Nie
3	30.10.2020	1 318 000	Ne / Nie
4	30.04.2021	930 800	Ne / Nie
5	30.10.2021	956 725,96	Ano / Tak

Datum / Termín: 13.01.2020, 15:36:26

Tabela sankcji za naruszenie przepisów Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska w zakresie promocji i zamówień publicznych

Wysokość korekty finansowej

Wysokość korekty finansowej obliczana jest na podstawie kwoty, który została przyznana przez podmiot przyznający dofinansowanie w związku z przetargiem, w przypadku którego naruszony został regułamin.

Wysokość korekty finansowej ustalana jest przy uwzględnieniu DECYZJI KOMISJI C(2013) 9527, z dnia 19. 12. 2013 w aktualnym brzmieniu, w sprawie określenia i zatwierdzenia wytycznych dotyczących określania korekt finansowych dokonywanych przez Komisję w odniesieniu do wydatków finansowanych przez Unię w ramach zarządzania dzielonego, w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych.

Poniższe stawki stosowane zostaną w przypadkach, kiedy nie jest możliwe obliczenie konsekwencji finansowych danego zamówienia.

Waga naruszenia przepisów oceniana jest z uwzględnieniem następujących czynników: poziom konkurencji, transparentność i równe traktowanie. Jeżeli nieprzestrzeganie przepisów zniechęca potencjalnych uczestników do udziału w przetargu lub prowadzi do przydzielenia zamówienia innemu uczestnikowi niż ten, któremu zostało ono pierwotnie przydzielone, jednoznacznie wskazuje to na poważne naruszenie przepisów.

Jeżeli naruszenie przepisów ma charakter wyłącznie formalny, bez faktycznych lub potencjalnych konsekwencji finansowych, korekta finansowa nie zostanie przeprowadzona.

Jeżeli w ramach jednego postępowania przetargowego dojdzie do kilku naruszeń niniejszych przepisów, stawki korekty finansowych nie sumują się, ale przy podejmowaniu decyzji o stawce korekty (5 %, 10 %, 25 % lub 100 %) uwzględnione zostanie najpoważniejsze naruszenie¹.

Korektę finansową w wysokości 100 % zastosować można w najpoważniejszych przypadkach, kiedy konsekwencja naruszenia regulaminu jest uprzywilejowanie określonego uczestnika/podmiotu zainteresowanego udziałem lub gdy naruszenie to wiąże się z oszustwem, co zostanie zweryfikowane przez właściwy sąd lub organ administracyjny.

- I. USTALENIE WYSOKOŚCI KOREKTY FINANSOWYCH PRZY PRZYDZIELANIU ZAMÓWIENI O NISKIEJ WARTOŚCI I ZAMÓWIENI O WYŻSZEJ WARTOŚCI, DO KTÓRYCH NIE MA ZASTOSOWANIA USTAWA NR 137/2006 Dz. U. REPUBLIKI CZEŚKIEJ O ZAMÓWIENIACH PUBLICZNYCH²**

¹ Za pojedyńczy przypadek zgodnie z § 44a ust. 4, podpunkt b) ustawy nr 218/2000 Dz. U. Rep. Czeskiej uważa się pojedyncze postępowanie przetargowe, nie zaś pojedyncze naruszenie regułaminu uwzględnione w poniższych tabelach.

Poniższe stawki korekt finansowych stosowane są do wszystkich przetargów ogłoszonych po 1.05.2017 włącznie, jeżeli z aktu prawnego, na podstawie którego wypłacane są środki z EFRR lub budżetu państwa RCZ, nie wynika inaczej.

Powiadomienie o zamówieniu i warunki przetargu

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
1.	Nieopublikowanie lub nieprzesłanie powiadomienia o postępowaniu przetargowym	Zamówienie zostało przydzielone bez opublikowania lub przesłania powiadomienia o postępowaniu przetargowym w myśl ust. 7.2.1 IM	100 % lub min. 25 %, jeżeli postępowanie do pewnego stopnia upubliczono
2.	Sztuczny podział przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia został podzielony tak, aby doszło do obniżenia zakładanej wartości poniżej limitów określonych w ust. 6. IM i jego przydzielenia w trybie mniej restrykcyjnym, niż tryb wskazany dla przedmiotu zamówienia przed jego podzieleniem w myśl ust. 7.2.1 IM.	100 % lub min. 25 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
3.	Nieprzestrzeganie minimalnej długości terminu składania ofert	Terminy składania ofert były krótsze niż terminy podane w ust. 7.3.2 Instrukcji metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień w okresie programowania 2014-2020 (dalej jako „IM”)	min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, min. 25 %, jeżeli długość terminu jest krótsza o co najmniej 50 % niż długość wyznaczona w IM, 2-5 % w przypadku innego typu skrócenia terminu składania ofert

² Opiera się na Instrukcji Metodologicznej w dziedzinie przydzielania zamówień publicznych w okresie programowania 2014 – 2020 (MRR - KIK)

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

4.	Zbyt krótki termin na spełnienie warunków zamówienia	Termin na spełnienie warunków przetargowych przez wykonawcę jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 25 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 50 % terminu na złożenie ofert. min. 10 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 60 % terminu na złożenie ofert. min. 5 %, jeżeli termin, w którym wykonawcy muszą spełnić warunki przetargowe, jest krótszy niż 80 % terminu na złożenie ofert
5.	Nieopublikowanie informacji o przedłużeniu terminu na złożenie ofert	Miało miejsce przedłużenie terminu na złożenie ofert, ale przedłużenie to nie zostało opublikowane w taki sam sposób, w jaki rozpoczęto postępowanie przetargowe (naruszenie ust. 7.2 i 7.3 IM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Nr	Typ naruszenia	Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
6.	Niepodanie kryteriów oceny w warunkach postępowania przetargowego	Kryteria oceny lub ich szczegółowa specyfikacja nie zostały uwzględnione w warunkach postępowania przetargowego. (naruszenie ust. 7.2.1 lit. f) IM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, jeżeli kryteria oceny zostały w warunkach postępowania przetargowego podane, ale nie są wystarczająco szczegółowo opisane
7.	Dyskryminujące wymagania kwalifikacyjne	Ustanowienie dyskryminujących wymagań kwalifikacyjnych w sprzeczności z ust. 7.2.2 IM. Na przykład: - Obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w danym kraju lub regionie; - Uczestnicy muszą mieć doświadczenie zdobycie w danym kraju lub regionie; Określenie wymagań kwalifikacyjnych, które nie są zgodne z przedmiotem zlecanego zamówienia publicznego.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
 Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

8.	Kryteria oceny są sprzeczne z zasadami podanymi w ust. 6.1.1	Określenie kryteriów oceny, które nie odzwierciedlają stosunku wartości użytkowej i ceny, tj. w sprzeczności z ust. 8.3.9 lM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
9.	Dyskryminujące określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach postępowania przetargowego określono zbyt konkretnie, nie zapewniając w rezultacie różnych szans poszczególnych wykonawców, lub też niektórzy wykonawcy są na skutek takiego określenia przedmiotu zamówienia uprzywilejowani (naruszenie ust. 7.2.3 i 7.2.4 lM)	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
10.	Niewystarczające określenie przedmiotu zamówienia	Przedmiot zamówienia w warunkach zamówienia określono w sposób niewystarczający, przez co warunki te nie zawierają wszystkich informacji niezbędnych do sporządzenia oferty (naruszenie ust. 7.2.1 lit. e) lM)	min. 10 % lub min. 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Rozpatrzenie i ocena ofert		Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
11.	Zmiana wymagań kwalifikacyjnych po otwarciu kopert z ofertami	Wymagania kwalifikacyjne zostały zmienione w fazie oceny kwalifikacji, czego rezultatem jest spełnienie kwalifikacji przez wybranych wykonawców (niespełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy spełnialiby je zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu lub spełnienie kwalifikacji przez wykonawców, którzy nie spełnialiby ich zgodnie z wymaganiami określonymi w postępowaniu), naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.2.2 mniejszej lM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Příloha č. 7b / Záłącznik nr 7b
 Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

12.	Ocena ofert zgodnie z innymi warunkami oceny, niż te, które podano w warunkach postępowania przetargowego	W trakcie oceny ofert zastosowano inne kryteria oceny (ewentualnie ich wagi) niż te, które podane zostały w warunkach postępowania przetargowego, okoliczność ta miała zaś wpływ na wybór najlepszej oferty, naruszenie odst. 6.1.1. w potoczeniu z ust. 8.3.9 niniejszej IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
13.	Nietransparentne rozpatrzenie i/lub ocena ofert	Brak protokołu z rozpatrywania i ceny ofert lub protokół ten nie spełnia wszystkich wymagań formalnych określonych w ust. 8.1.2 IM.	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
14.	Istotna zmiana warunków postępowania przetargowego	Podmiot zlecający w sposób istotny zmienia warunki postępowania przetargowego już w momencie negocjacji ofert, w sprzeczności z ust. 7.4.3. IM	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
15.	Uprzywilejowanie któregoś z wykonawców lub niektórych wykonawców	W trakcie okresu, w którym składać można oferty, lub w trakcie negocjacji z wykonawcami któryś z wykonawców lub niektórzy z wykonawców otrzymali informacje, których nie otrzymali inni wykonawcy. Lub też któryś z dostawców lub niektórych dostawcy są uprzywilejowani w inny sposób, zaś okoliczności te mają wpływ lub mogą mieć wpływ na wybór najlepszej oferty (naruszenie ust. 6.1.1 w połączeniu z ust. 7.4 niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
16.	Zmiana oferty w trakcie oceny	Zlecający umożliwi uczestnikowi/stronie zainteresowanej korektę oferty już w trakcie oceny ofert (naruszenie ust. 6.1. niniejszej IM).	min. 25 % lub min. 10 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia
17.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Cena oferty wydaje się wyjątkowo niska w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyając uprzednio wezwania do uszczegółowienia elementów oferty, które uważa za istotne (naruszenie ust. 8.3.7 niniejszej. IM)	min. 25 % lub min. 10% lub 5% z uwzględnieniem wagi naruszenia
18.	Konflikt interesów	Przydzielenie zamówienia w sprzecznosci z ust. 6.5 IM.	100 %

Realizacja zamówienia		Opis naruszenia	Stawka korekty finansowej
Nr	Typ naruszenia		
19.	Istotna zmiana w umowie realizacji zamówienia	Istotna zmiana zobowiązania z umowy, brak realizacji zamówienia (zdefiniowana w ust. 9.2.1 IM), która mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	100 % wartości dodatkowych zamówień wynikających z istotnej zmiany umowy i min. 25 % z ceny umownej oryginalnego zamówienia
20.	Obniżenie zakresu umowy realizacji zamówienia	Obniżenie zakresu umowy poprzez dokonanie istotnej zmiany umowy (zdefiniowane w ust. 9.2.1 IM), które mogłaby mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % z ceny umownej po jej obniżeniu
21.	Zamówienie dodatkowych prac budowlanych / usług / dostaw bez uzasadnienia w IM	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone w trybie zgodnym z IM, ale zamówienia dodatkowe przydzielono w sprzeczności z ust. 9.2.2 IM.	100 % wartości dodatkowych zamówień min. 25 %, jeżeli zamówienia dodatkowe nie przekroczą 50 % wartości pierwotnego zamówienia
22.	Przydzielenie dodatkowych prac budowlanych lub usług w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia	Pierwotne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z IM, jednak dodatkowe prace budowlane lub usługi zostały przydzielone w zakresie wyższym niż 50 % pierwotnego zamówienia.	100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamówienia
23.	Pozostałe naruszenia nieuwzględnione powyżej	Pozostałe naruszenia IM nieuwzględnione powyżej, które miały lub mogły mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % lub min. 1 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

Pozostałe naruszenia

23.	Pozostałe naruszenia nieuwzględnione powyżej	Pozostałe naruszenia IM nieuwzględnione powyżej, które miały lub mogły mieć wpływ na wybór najlepszej oferty.	min. 25 % lub min. 1 % lub 5 %, z uwzględnieniem wagi naruszenia

II. NAJWAŻNIEJSZE RODZAJE UCHYBIEŃ I ODPOWIADAJĄCE IM STAWKI KOREKTY FINANSOWYCH ZGODNIE Z DECYZJĄ KOMISJI C(2013) 9527 Z DNIA 19.12.2013 W AKTUALNYM BRZMIENIU, W SPRAWIE OKREŚLENIA I ZATWIERDZENIA WYTYCZNYCH DOTYCZĄCYCH OKREŚLANIA KOREKT FINANSOWYCH – ZAMÓWIENIA PUBLICZNE W TRYBIE USTAWY NR 137/2006 Dz. U. i od 01.10.2016 W TRYBIE USTAWY NR 134/2016 Dz. U. REPUBLIKI Czeskiej o Zamówieniach Publicznych

Nr	Rodzaj uchybienia	Przepisy prawa / dokument referencyjny mające zastosowanie	Opis uchybienia	Stawka korekty

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
 Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

		100 %	25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02
1.	Nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu Artykuły 35 i 58 dyrektywy 2004/17/WE, Artykuł 42 dyrektywy 2004/17/WE, Część 2.1 komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C179/02	100 %	25 %, jeżeli opublikowanie powiadomienia o zamówieniu wymagane jest przez dyrektywy, powiadomienie nie zostało zaś opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale opublikowano je w taki sposób, aby zapewnić, że przedsiębiorstwo znajdujące się na terenie innego państwa członkowskiego będzie miało dostęp do odpowiednich informacji dotyczących zamówienia jeszcze przed jej przydzieleniem, tak aby przedsiębiorstwo to mogło złożyć ofertę lub wyrazić zainteresowanie pozyskaniem danego zamówienia. W praktyce oznacza to, że powiadomienie o zamówieniu zostało albo opublikowane na poziomie krajowym (zgodnie z krajowymi przepisami prawa lub innymi przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02
2.	Sztuczny podział zamówień na prace / usługi / dostawy Art. 9, ust. 3 dyrektywy 2004/18/WE, Art. 17, ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	100 %	projekt prac lub planowany zakup określonej liczby dostaw towaru lub usług został dodatkowo podzielony, w wyniku czego znajduje się on poza obszarem oddzialywania dyrektywy, w związku z czym również cały szereg zamawianych prac, usług lub dostaw nie zostaje opublikowany w Dzienniku Urzędowym UE

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
 Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

		przepisami w danej dziedzinie), albo też przestrzegane były podstawowe normy dotyczące publikowania powiadomień o zamówieniach. Więcej szczegółów na temat norm znaleźć można w części 2.1. komunikatu wyjaśniającego Komisji nr 2006/C 179/02	
3.	Niedotrzymanie terminów na doręczenie ofert lub terminów na doręczenie wniosków o udział w przetargu	Artykuł 38 dyrektywy 2004/17/WE, Artykuł 45 dyrektywy 2004/17/WE	25 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów $\geq 50\%$ 10 %, jeżeli dojdzie do skrócenia terminów $\geq 30\%$ 5 % w przypadku jakiegokolwiek innego skrócenia terminów (stawkę korekty można obniżyć do 2 % - 5 %, jeżeli charakter i waga defektu nie uzasadnia 5 % stawki korekty)
4.	Termin niewystarczający do tego, aby potencjalni kandydaci lub podmioty zainteresowane sporządzili dokumentację przetargową	Art. 39, ust. 1 dyrektywy 2004/18/WE, Art. 39, ust. 1 dyrektywa 2004/17/WE	Termin na przygotowanie dokumentacji przetargowej przez wykonawców jest zbyt krótki, stanowiąc nieuzasadnioną przeszkodę w udostępnieniu zamówienia publicznego dla podmiotów wolnego rynku zgodnie z zasadami uczciwej konkurencji. Korekty realizowane są na bazie indywidualnej. Przy określaniu wysokości korekty bierze się pod uwagę ewentualne okoliczności łagodzące odnoszące się do specyfiki i skomplikowania zamówienia, zwłaszcza zaś obciążenie administracyjne lub problemy z udostępnianiem dokumentacji przetargowej.
5.	Nieopublikowanie przedłużonych terminów składania ofert lub przedłużonych terminów doręczania	Art. 2 i art. 38 ust. 7 dyrektywy 2004/18/WE, art. 10 i art. 45 ust. 9 dyrektywy 2004/17/WE	Terminy składania ofert (lub doręczania wniosków o udział w przetargu) zostały przedłużone bez opublikowania nowych terminów zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa (tj. opublikowanie w Dzienniku Urzędowym UE, jeżeli do danego

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

	wniosków o udział w przetargu	zamówienia publicznego mają zastosowanie dyrektywy.	
6.	Przypadki, które nie uzasadniają zastosowania procedur negocjacyjnych z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu	Zleceniodawca przydziela zamówienia publiczne w ramach procedury negocjacyjnej po opublikowaniu powiadomienia o zamówieniu, procedura taka nie jest jednak uzasadniona przez odpowiednie przepisy	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
7.	Szczególnie w przypadku przydzielania zamówień w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa, do których ma zastosowanie dyrektywa 2009/81/WE, niewystarczające uzasadnione nieopublikowanie powiadomienia o zamówieniu	zleceniodawca przydziela zamówienie publiczne w dziedzinie obrony i bezpieczeństwa za pośrednictwem dialogu konkursowego lub procedury negocjacyjnej bez opublikowania powiadomienia o zamówieniu, okoliczności nie uzasadniają jednak zastosowania takiej procedury.	100 % Korekta może zostać obniżona do 25 %, 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia
8	Brak podania kryteriów wyboru w powiadomieniu o zamówieniu i/lub kryterium przydzielenia zamówienia (i ich wag) w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji	Artykuły 36, 44, od 45 do 53 dyrektywy 2004/18/WE oraz jej załączniki VII A (powiadomienie o zamówieniu publicznym: punkty 17 i 23) oraz VII B (powiadomienie o koncesji na prace budowlane: punkt 5).	25 % W powiadomieniu o zamówieniu nie wyznaczono kryteriów wyboru i/lub ani powiadomienie, ani warunki przetargu nie opisują w sposób wystarczająco szczegółowo kryteriów przydzielenia zamówienia i ich wagi. Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5%, jeżeli kryteria wyboru lub kryteria przydzielania zamówienia podano w powiadomieniu o zamówieniu (lub w warunkach przetargu, jeżeli są to kryteria przydzielania zamówienia), nie są one jednak wystarczająco szczegółowe.

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

	przetargowej	Artykuły 42, 54 i 55 oraz załącznik XIII dyrektywy 2004/17/WE	Przypadki, w których podmioty gospodarcze zostały zniechęcone od udziału w przetargu i złożenia oferty, na skutek niezgodnych z prawem kryteriów wyboru i/lub kryteriów przydzielenia zamówienia, wyznaczonych w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej. Na przykład: obowiązek posiadania oddziału lub przedstawiciela w kraju/regionie lub też doświadczenia zdobytego w danym kraju lub regionie w momencie udziału w przetargu.	25 %	Korekta może zostać obniżona do 10% lub 5% zgodnie z wagą danego uchybienia.
9.	Kryteria wyboru i/lub kryteria przydzielenia zamówienia wyznaczone w powiadomieniu o zamówieniu lub w dokumentacji przetargowej mają charakter niezgodny z prawem i/lub dyskryminujący	Artykuły 54 i 55 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli możliwe jest udowodnienie, że minimalne poziomy kwalifikowalności dla konkretnego zamówienia nie mają zastosowania do jego przedmiotu i nie są wobec niego adekwatne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszkody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	25 %	Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
10.	Kryteria wyboru nie mają zastosowania do przedmiotu zamówienia i nie są wobec niego adekwatne	Art. 44 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE Art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Wyznaczenie norm technicznych, które są zbyt specyficzne, nie zapewniono zatem równego dostępu dla wszystkich kandydatów lub w konsekwencji powstają nieuzasadnione przeszczody w otwarciu zamówienia publicznego dla wszystkich podmiotów	25 %	Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
11.	Dyskryminująca specyfikacja techniczna	Art. 23 ust. 2 dyrektywy 2004/18/WE Art. 34 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE			

Příloha č. 7b / Záłącznik nr 7b
 Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

		Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Sprawa C-340/02 (Komisja / Francja oraz C-299/08 (Komisja / Francja)	gospodarczych zgodnie z zasadami wolnej konkurencji.	
12.	Niewystarczająca definicja przedmiotu zamówienia	Opis w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu nie jest na tyle wyczerpujący, aby potencjalni kandydaci/zainteresowani byli w stanie określić jego przedmiot.	10 % Korekta może zostać obniżona do 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia. Jeżeli przeprowadzone prace nie zostały opublikowane, do odpowiedniej kwoty ma zastosowanie korekta w wysokości 100 %	

Ocena ofert

Nr	Rodzaj uchybienia	Podstawa prawnna / dokument referencyjny	Opis uchybienia	Stawka korekty
13.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowej akceptacji kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało zaakceptowaniem kandydatów, którzy nie zostaliby zaakceptowani zgodnie z opublikowanymi wcześniejszą z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
14.	Zmiana kryteriów wyboru po otwarciu ofert, która prowadzi do nieprawidłowego odrzucenia kandydatów.	Art. 2 i art. 44 ust. 1 dyrektywy 2004/17/WE Art. 10 i art. 54 ust. 2 dyrektywy 2004/17/WE	Kryteria wyboru zostały zmienione już w fazie wyboru, co skutkowało odrzuceniem kandydatów, którzy zostaliby zaakceptowani zgodnie z opublikowanymi wcześniejszą z kryteriami wyboru.	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.
15.	Ocena kandydatów/zainteresowanych według kryteriów niezgodnych z prawem obowiązującym w	Artykuł 53 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 55 dyrektywy 2004/17/WE	W trakcie oceny kandydatów/zainteresowanych kryteria wyboru zastosowano w roli kryteriów przydzielenia zamówienia lub też nie postępowano zgodnie z kryteriami przydzielenia zamówienia (lub odpowiednimi kryteriami	25 % Korekta może zostać obniżona do 10 % lub 5 % zgodnie z wagą danego uchybienia.

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

przypadku wyboru lub przydzielenia zamówienia	szerokołogowymi (lub wagami) podanymi w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu, czego konsekwencją było zastosowanie niezgodnych z prawem kryteriów wyboru lub przydzielenia zamówienia.	25 %
Brak transparentności lub zastosowania zasad równego traktowania w trakcie oceny	Artykuły 2 i 43 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Scieżka audytu dotycząca zwłaszcza oceny punktowej przyznanej każdej ofercie jest niejasna / nieuzasadniona / niewystarczająco transparentna i/lub nie istnieje raport z oceny albo nie zawiera on wszystkich elementów wymaganych przez odpowiednie przepisy prawa.
Zmiana oferty w trakcie oceny	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający umożliwi kandydatowi/stronie zainteresowanej zmianę oferty już w trakcie oceny ofert.
Postępowanie w trakcie procedury przydzielenia zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zlecający w ramach otwartego lub ograniczonego przetargu w fazie oceny prowadzi negocjacje z uczestnikami postępowania ofertowego, czego konsekwencją jest istotna zmiana pierwotnych warunków przetargu podanych w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu.
Procedura negocacyjna	Artykuł 30 dyrektywy 2004/18/WE	W ramach procedury negocacyjnej, z uprzednim opublikowaniem powiadomienia o zamówieniu, pierwotne warunki zamówienia ulegają zasadniczej zmianie, co uzasadniałoby upublicznenie nowego postępowania ofertowego.

Příloha č. 7b / Zaháčník nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyčny tylko polskich partnerów projektu

	powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu		
20.	Odrzucenie wyjątkowo niskich ofert	Artykuł 55 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 57 dyrektywy 2004/17/WE	Oferty wydają się wyjątkowo niskie w stosunku do oferowanych produktów, prac budowlanych lub usług, zlecający eliminuje te oferty, nie wysyłając uprzednio wezwania do uszczególnienia elementów oferty, które uzna on za istotne.
21.	Konflikt interesów	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Jeżeli według uprawnionego organu sądownictwa lub administracji miał miejsce konflikt interesów ze strony beneficjenta dofinansowania z Unii Europejskiej lub ze strony zlecającego.
Realizacja zamówienia			
22.	Istotna zmiana elementów zamówienia w powiadomieniu o zamówieniu lub w warunkach przetargu	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE Orzecznictwo: Sprawa C-496/99 P, CAS Succini di frutta SpA, ECR ECR 2004, str. I-3801, punkty 117 i 118, Sprawa C-340/02, Komisja / Francja ECR 2004, str. I-9845, Sprawa C-91/08 Wall AG ECR 2010, str. I-2815	Najważniejsze elementy opisu zamówienia obejmują między innymi cenę, charakter prac, termin zakończenia, warunki płatności i zastosowane materiały. W celu określenia najważniejszych elementów opisu zamówienia, zawsze niezbędne jest przeprowadzenie analizy w oparciu o ocenę poszczególnych przypadków
23.	Ograniczenie zakresu zamówienia	Artykuł 2 dyrektywy 2004/18/WE Artykuł 10 dyrektywy 2004/17/WE	Zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, następnie jednak miało miejsce ograniczenie jego zakresu.
			Wartość ograniczenia zakresu plus 25 % całkowej wartości ostatecznego zakresu (tylko jeśli jeśli podane ograniczenie zakresu jest znaczące).

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

24.	<p>Przydzielanie zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (jeżeli zamówienia takie stanowią znaczną zmianę pierwotnych warunków zamówienia) niezgodne z zasadami uczciwej konkurencji, nie spełniające jednego z następujących warunków: pełny charakter zamówienia, związany z wydarzeniami losowymi, wydarzenia losowe d.o. prac dodatkowych i usług zamówienia.</p>	<p>Art. 31 ust. 1 podpunkt c) i ust. 4 a) dyrektywy 2004/18/WE</p>	<p>Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z odpowiednimi przepisami prawa, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień na prace / usługi / dostawy dodatkowe (sformalizowane pisemnie lub nie), niezgodne z cytowanymi dyrektywami, tzn. z zasadami dotyczącymi procedury negocacyjnej bez upublicznienia z powodu pilnego charakteru związanego z wydarzeniami losowymi, lub też przydzielenia dostaw, prac lub usług dodatkowych</p>	<p>100 % wartości zamówień dodatkowych</p>	<p>Jeżeli całkowita wartość prac / usług / dostaw dodatkowych (sformalizowana pisemnie lub nie), przydzielonych niezgodnie z dyrektywami nie przekracza progowej wartości określonej w tych dyrektywach i 50 % wartości pierwotnego zamówienia, korekta może zostać obniżona do 25 %</p>
25.	<p>Prace lub usługi dodatkowe przekraczające limit wyznaczony w odpowiednich zasadach i przepisach</p>	<p>Art. 31 ust. 4 podpunkt a) ostatnia podsekcja dyrektywy 2004/18/WE</p>	<p>Główne zamówienie zostało przydzielone zgodnie z dyrektywami, przydzielono jednak również jedno lub kilka zamówień dodatkowych, które przekraczają wartość zamówienia pierwotnego o ponad 50 %.</p>	<p>100 % kwoty przekraczającej 50 % ceny pierwotnego zamówienia</p>	

III. ZESTAWIENIE SANKCJI ZA NARUSZENIE PRZEPIŚÓW PROMOCJI

Obowiązek beneficjentów	Błąd	jeżeli możliwa jest naprawa	Kara dla beneficjenta, który nie zrealizował instrukcji zwartych w upomnienniu, lub jeżeli naprawa nie jest możliwa	Podstawa do określania sankcji
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na produktach projektu (publikacje, mapy...)	całkowity brak niekompletne	upomnienie upomnienie	5 3	sankcja w % wydatku na wykonanie produktu
UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska	niezgodne z przepisami*	upomnienie	1	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na nośnikach promocji (plakaty, zaproszenia...)	całkowity brak niekompletne	upomnienie upomnienie	50 25	sankcja w % wydatku na wykonanie nośnika promocji
UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska	niezgodne z przepisami*	upomnienie	15	
Realizacja obowiązków beneficjentów zgodnie z art. 2.2. Załącznika XII Rozporządzenia UE 1303/2013 i obowiązków wyznaczonych przez IZ na gadżetach promocyjnych	całkowity brak niekompletne	upomnienie upomnienie	100 50	sankcja w % wydatku na wykonanie gadżetu promocyjnego
UE, teksty: Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, logo programu Interreg V-A Republika Czeska - Polska	niezgodne z przepisami*	upomnienie	25	

* Wykonanie nie spełnia warunków podanych w rozdz. II Charakterystyka techniczna działań informacyjnych i komunikacyjnych w odniesieniu do operacji i wytyczne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE nr 821P/2014 oraz Załączniku II Standardy graficzne dotyczące symbolu Unii oraz określenie standardowej kolorystyki Rozporządzenia Wykonawczego KE

Příloha č. 7b / Załącznik nr 7b
Platí pouze pro polské partnery projektu / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

nr 821/2014.

Kalkulacja sankcji:
w przypadku niespełnienia kilku obowiązków sankcje nie sumują się, narzucona jest jedna sankcja za najbardziej poważne naruszenie (w tab. najwyższa sankcja).

Tabulka odvodů za porušení pravidel Programu

1. DRUHY NESROVNALOSTÍ A ODPOVÍDAJÍCÍ SAZBY FINANČNÍCH OPRAV V RÁMCI ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Při stanovení výše finanční opravy se postupuje dle ROZHODNUTÍ KOMISE C(2019) 3452, ze dne 14. 5. 2019 v platném znění, kterým se stanoví pokyny ke stanovení finančních oprav, které mají být provedeny u výdajů financovaných Unii za nedodržení platných pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

V případě, kdy je porušení pravidel pro zadávání veřejných zakázek pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná finanční oprava.

Vyskytne-li se v jednom zadávacím (výběrovém) řízení více nesrovnalostí, sazby oprav se nesčítají, ale při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) se zohlední nejzávažnější porušení.

V případech, kdy k porušení dochází v důsledku podvodu nebo trestného činu, jež byl zjištěn příslušným soudním orgánem nebo příslušným orgánem EU nebo vnitrostátním orgánem na základě důkazních prvků dokládajících přítomnost podvodních nesrovnalostí, použije se vždy finanční oprava ve výši 100 %.

1. Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Druh nesrovnatnosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnatnosti	Sazba opravy
1.	Neuveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení Nebo neoprávněné přímé zadání (tj. protiprávní jednací řízení bez uveřejnění)	Článek 31 směrnice 2014/23/EU Články 26, 32 a 49 směrnice 2014/24/EU Články 44, 67 až 69 směrnice 2014/25/EU	Oznámení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno v souladu s příslušnými předpisy (např. uveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie (dále jen Úř. věst.)), pokud to směrnice vyžadují. To platí i pro přímé zadávání nebo jednací řízení bez uveřejnění, pokud nejsou splněna kritéria pro jejich použití.	100%
2.	Zakázky na stavební práce/ služby/ dodávky jsou uměle rozděleny	Článek 8 odst. 4 směrnice 2014/23/EU Článek 5 odst. 3 směrnice 2014/24/EU Článek 16 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícími prostředky ² .	25%

¹ Uvedená judikatura odkazuje na ustanovení směrnic 2004/17/ES a 2004/18/ES. Poskytnutý výklad však může být relevantní i pro ustanovení směrnic z roku 2014.

² Odpovídajícími prostředky uveřejnění se rozumí, že oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno způsobem, který zajistuje, že podnik se sdílem v jiném členském státě má přístup k příslušným informacím týkajícím se zadávacího řízení před zadáním dané zakázky, aby měl možnost podat nabídku nebo vyjádřit svůj návrh na zadání dané zakázky. V praxi se jedná o případ, kdy 1) oznámení o zahájení zadávacího řízení bylo uveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle příslušných vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel) a/ nebo 2) byly dodrženy základní normy pro uveřejňování zakázk (další podrobnosti o těchto normách jsou uvedeny v oddíle 2.1 interpretativního sdělení Komise č. 2006/C 179/02).

³ Stejný přístup lze použít obdobně na zakázky, na které se vztahuje pouze vnitrostátní předpisy pro zadávání veřejných zakázek a u kterých díky umělému rozdělení stavebních prací/ dodávek/ služeb nebylo uveřejněno v souladu s těmito předpisy.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		2014/25/EU		to směrnice vyžadují)
	C-574/10, Komise/ Německo, T-358/08, Španělsko/ Komise a T-384/10, Španělsko/ Komise	Stejně jako výše, s výjimkou skutečnosti, že uveřejnění bylo učiněno jinými odpovídajícimi prostředky, za stejných podmínek uvedených v bodě 1 výše.		25%
3.	Chybějící odlučodnění pro zadání zakázky bez rozdělení na části	Článek 46 odst. 1 směrnice 2014/24/EU	Věřejný zadavatel neuvadí hlavní důvody svého rozhodnutí nerozdělit zakázku na části.	
4.	Nedodržení lhůt pro podání nabídek nebo lhůt pro podání žádostí o účast ⁴ .	Články 27 až 30, 47 odst. 1 a 3, a čl. 53 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 45 až 48, 66 odst. 3 a 73 odst. 1 Směrnice 2014/25/EU	Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 85% a více, nebo lhůta je 5 dnů a méně. Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 50% a více (ale méně než 85%). ⁵	100%
	nebo Neprodloužení lhůt pro podání nabídek, pokud došlo k významným změnám v zadávacích podmínkách		Lhůty stanovené ve směrnicích byly zkráceny o 30% a více (ale méně než 50%). nebo	25%

⁴ Tyto lhůty se vztahují na otevřené řízení, užší řízení a zadávací řízení s vyjednáváním.

Je třeba také upozornit na čl. 47 odst. 1 směrnice 2014/24/EU: "Při stanovení lhůt pro podání nabídek a žádostí o účast veřejné zadavatele zohlední složitost veřejné zakázky a čas nezbytný na přípravu nabídek, aniž jsou dotčeny minimální lhůty stanovené v článcích 27 až 31".

⁵ Např. při minimální lhůtě pro doručení nabídek v délce 35 dnů (podle článku 27 směrnice 2014/24/EU) by se mohly vyskytnout dva scénáře: 1) Lhůta použitá veřejným zadavatelem činila 10 dnů, což znamená zkrácení časové lhůty o 71,4% [= (35-10) / 35]], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 25%; 2) Lhůta použitá veřejným zadavatelem byla 10 dnů, avšak minimální lhůta měla být 15 dnů (z důvodu uveřejnění předběžného oznamení), což znamená zkrácení lhůty o 33% [= (15-10)/15]], a to odůvodňuje finanční opravu ve výši 10%.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
			Lhůty nebyly prodlouženy v případech, kdy došlo k významným změnám v zadávací dokumentaci ⁶ . Lhůty stanovené ve směrnících byly zkráceny o méně než 30%.	5%
5.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální účastníci opatřili zadávací dokumentaci nebo Omezení pro získání zadávací dokumentace	Článek 29 a 34 směrnice 2014/23/EU Články 22 a 53 směrnice 2014/24/EU Články 40 a 73 směrnice 2014/25/EU	Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká (tj. kratší nebo rovna 50% lhůt pro podání nabídek stanovených v zadávací dokumentaci, v souladu s příslušnými ustanoveními), a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření zadávacího řízení hospodářské soutěže. Doba k tomu, aby si hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníci) opatřili zadávací dokumentaci, je zkrácena, ale zkrácení je menší než 80% lhůt pro podání nabídek, v souladu s příslušnými ustanoveními. Doba pro hospodářské subjekty (tj. potenciální účastníky) k získání zadávací dokumentace je 5 dnů nebo méně. Nebo	10% 5% 25%

⁶ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. b) směrnice 2014/24/EU.

⁷ Tam, kde elektronický přístup nabídnut byl, ale doba přístupu byla zkrácena, platí pro příslušné případy výše uvedené sazby 25%, 10% nebo 5%.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
6.	Neuveřejnění prodloužených lhůt pro podání nabídek ⁹ nebo Neprodložení lhůt pro podání nabídek	Články 3 a 39 směrnice 2014/23/EU Články 18 a 47 směrnice 2014/24/EU Články 36 a 66 směrnice 2014/25/EU	Požáteční lhůty pro podání nabídek (nebo podání žádostí o účast) byly správně v souladu s platnými ustanoveními, ale byly prodlouženy bez odpovídajícího uveřejnění v souladu s příslušnými předpisy (tj. uveřejněním v Úř. věst. EU), ale uveřejnění (prodlužených lhůt) bylo provedeno jinými prostředky (viz podmínky v bodě 1 výše). Stejně jako výše a uveřejnění (prodlužených lhůt) jinými prostředky nebylo provedeno (viz podmínky v bodě 1 výše).	5%

⁸ S výjimkou případů, kdy jsou podmínky stanovené v citovaném 2. a 3. odstavci dodrženy. V takových případech se žádná oprava nepoužije.

⁹ Nebo prodloužených lhůt pro podání žádostí o účast; tyto lhůty se vztahují na užší řízení a jednací řízení s uveřejněním.
¹⁰ Srov. Článek 47 odst. 3 písm. a) směrnice 2014/24/EU. V případě zrychleného řízení podle čl. 27 odst. 3 a čl. 28 odst. 6 uvedené směrnice činí tato lhůta čtyři dny.

Příloha č. 7 / Załącznik nr 7
 Platí pouze pro české partnery projektu / Dotyczy tylko czeskich partnerów projektu

				25%
7.	Případy, které neodůvodňují použití jednacího řízení s uveřejněním nebo soutěžního dialogu	Článek 26 odst. 4 směrnice 2014/24/EU	Veřejný zadavatel zadá veřejnou zakázku v jednacím řízení s uveřejněním nebo v soutěžním dialogu v situacích, které směrnice neupravuje.	
Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
8.	Nedodržení stanoveného ve směrnici pro elektronické a souhrnné zadávání zakázek ¹¹	Články 33 až 39 směrnice 2014/24/EU Články 51 až 57 směrnice 2014/25/EU	Případy, kdy veřejný zadavatel zajistil úplnou transparentnost, včetně odůvodnění použití těchto postupů v zadávacích podmínkách, neomezil počet účastníků, které vyzve k podání předběžných nabídek, a zajistil rovné zacházení se všemi účastníky v průběhu jednání.	10%

¹¹ S výjimkou případů, kdy nesrovnalost již spadá pod jiné druhy nesrovnalostí stanovené v těchto pokynech.

¹² Jedná se o tyto postupy zadávání zakázek: rámcové dohody, dynamické nákupní systémy, elektronické aukce, elektronické katalogy, centralizované nákupní činnosti a centrální zadavatelé.

¹³ Například: doba platnosti rámcové dohody přesahuje čtyři roky bez řádného odůvodnění.

			nesrovnatlost ¹⁴ .
9.	V oznamení o zahájení zadávacího řízení nejsou uvedeny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy) nebo podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.	Články 31, 33, 34, 36, 37, 38 a 41 a příloha V (body 7.c a 9) směrnice 2014/23/EU Články 42, 51, 53, 56 až 63, 67 a 70, příloha V část C (body 11.c a 18) a příloha VII směrnice	a) V oznamení o zahájení zadávacího řízení ¹⁵ nejsou uveřejněny požadavky na kvalifikaci anebo kritéria hodnocení (a jejich váhy). b) V oznamení o zahájení zadávacího řízení ¹⁶ nejsou uvedeny podmínky plnění zakázek nebo technické specifikace.

¹⁴ Pokud nedodržení známená, že oznamení o zahájení zadávacího řízení nebylo uveřejněno, pak se sazba opravy stanoví v souladu s bodem 1 výše.

¹⁵ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznamením o zahájení zadávacího řízení.

¹⁶ Nebo v zadávací dokumentaci, pokud je uveřejněna spolu s oznamením o zahájení zadávacího řízení.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	nebo Nedostatečně podrobně popsaná kritéria hodnocení a jejich váhy. nebo Neposkytnutí/ neuveřejnění vysvětlení/ doplňujících informací.	2014/24/EU Čl. 60, 71, 73, 76 až 79, 82 a 87, příloha VIII a příloha XI, A (bod 16 a 19), B (bod 15 a 16) a C (bod 14 a 15) směrnice 2014/25/EU	c) Ani uveřejněné oznámení o zahájení zadávacího řízení, ani zadávací dokumentace dostatečně podrobně kritéria hodnocení a jejich váhu, což má za následek nepřiměřené omezení hospodářské soutěže (tj. nedostatek podrobnosti mohl mít na potenciální účastníky odrazující účinek) ¹⁷ . d) Objasnění nebo doplňující informace (k požadavkům na kvalifikaci/ hodnotícím kritériím), které zadavatel poskytl, nebyly sděleny všem účastníkům nebo nebyly uveřejněny.	Zásada rovného zacházení uvedená v článku 18 směrnice 2014/24/EU Judikatura: ESD-07/2016 Dimarso, ESD-11/2010 COM vs Irsko, ESD-01/2008 Lianakis

¹⁷ Svýjmkou případu, kdy zadavatel kritéria hodnocení a jejich váhu dostatečně podrobně vyjasnil na žádost účastníků - před uplynutím lhůty pro podání nabídek.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
10.	Použití - důvodů pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky - podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které jsou <u>diskriminační</u> na základě neodůvodněných vnitrostátních, regionálních nebo místních preferencí	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve vztahu k článku 18 odst. 1, příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	Případy, v nichž by hospodářské subjekty mohly být odrazeny od podání nabídky z důvodu protiprávních vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo podmínek pro plnění zakázky, které obsahují neodůvodněné vnitrostátní, regionální nebo místní preference. Jedná se například o případ, kdy existuje požadavek, aby v době podání nabídky měl účastník: ① provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu; nebo ② zkušenosti anebo odbornou způsobilost v zemi nebo regionu ¹⁸ ; ③ vybavení v zemi nebo regionu.	25%
11.	Použití kritérií pro vyloučení, požadavků na kvalifikaci, kritérií hodnocení nebo	Články 36, 37, 38 a 41 ve vztahu k článku 3 směrnice 2014/23/EU Články 42, 56 až 63, 67 a 70 ve	Stejně jako výše, s výjimkou případů, kdy byla stále zajištěna minimální míra hospodářské soutěže, tj. určitý počet hospodářských subjektů předložil nabídky, které byly přijaty a splnily požadavky na kvalifikaci.	10%
			To se týká kritérií nebo podmínek, které sice nejsou diskriminační na základě vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí, ale stále vedou k omezení přístupu hospodářských subjektů ke konkrétnímu zadávacímu řízení. Příkladem toho jsou následující případy.	10%

¹⁸ Definice požadavků na kvalifikaci nesmí být diskriminační ani omezující a musí být vázána na předmět zakázky a musí být přiměřená. V každém případě, pokud není možné dostatečně přesně popsat požadovaný specifický požadavek na kvalifikaci, musí být odkaš použity v kvalifikacích požadavcích doplněn slovy "nebo rovnocenný", aby se zajistilo otevření hospodářské soutěži. Pokud jsou tyto podmínky splněny, není finanční oprava odůvodněná.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
	- podmínek pro plnění zakázek nebo - technických specifikací které nejsou diskriminační ve smyslu předchozího druhu nesrovnalosti, ale stále <u>omezují</u> přístup hospodářských subjektů	vztahu k článku 18 odst. 1 příloze VII směrnice 2014/24/EU Články 60, 76 až 79, 82 a 87 ve vztahu k článku 36 odst. 1, příloze VIII směrnice 2014/25/EU	1) případy, kdy minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se vztahuje k jejímu předmětu, ale není mu úměrná; 2) případy, kdy byly při hodnocení účastníků použity požadavky na kvalifikaci jakožto kritéria hodnocení 3) případy, kdy jsou využadovány specifické ochranné známky/značky/normy ¹⁹ , s výjimkou případů, kdy se tyto požadavky týkají doplňkové části zakázky a potenciální dopad na rozpočet EU je pouze formální (srov. oddil 1.4).	5%

¹⁹ Bez umožnění ekvivalentní ochranné známky/ obchodní značky nepoužitím povinného textu "nebo rovnocenný".

Příloha č. 7 / Załącznik nr 7
Platí pouze pro české partneře projektu / Dotyczy tylko czeskich partnerów projektu

případy, kdy kritéria pro vyloučení, požadavky na kvalifikaci, kritéria hodnocení nebo podmínky pro plnění zakázkę vedle k situaci, kdy nabídku mohl podat pouze jeden hospodářský subjekt a tento výsledek nemůže být odůvodněn technickou specifickostí dané zakázky.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
12.	Nedostatečná nebo nepřesná definice předmětu zakázky ²⁰	Článek 3 směrnice 2014/23/EU Článek 18 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Článek 36 směrnice 2014/25/EU včetně C-340/02, <i>Komise/Francie EU:C:2004:623 a C-299/08, Komise/Francie EU:C:2009:769</i>	Popis v oznamení o zahájení zadávacího řízení anebo v zadávacích podmínkách je nedostatečný nebo nepřesný způsobem, který neumožňuje potenciálním účastníkům plně určit předmět zakázky, což má za následek odrazující účinek, který by mohl omezit hospodářskou soutěž ²¹ .	10%
13.	Neodůvodněné omezení poddodávěk	Články 38 odst. 2 a 42 směrnice 2014/23/EU Články 63 odst. 2 a 71 směrnice 2014/24/EU Články 79 odst. 3 a 88 směrnice 2014/25/EU	Zadávací podmínky (např. technické specifikace) ukládají omezení na použití poddodavatelů na část zakázky stanovenou abstraktně jako určité procento této zakázky, a to bez ohledu na možnost ověření kapacit potenciálních poddodavatelů a bez jakékoli zmínky o podstatných rysech úkolů, které by byly poddodavatelsky řešeny.	5%

²⁰ S výjimkou případů, kdy: 1) směrnice umožňuje vyjednávání nebo 2) předmět zakázky byl objasněn po uveřejnění oznamenění o zakázce a toto objasnění bylo uveřejněno v Úř. vest.

²¹ Např. bylo zjištěno ze stížnosti nebo dotažu v příběhu výběrového řízení, že potenciální účastníci nemohou ze zadávacích podmínek předmětu zakázky určit. Počet otázek potenciálních účastníků však nepoukazuje na existenci nesrovnalosti za předpokladu, že veřejný zadavatel odpověděl na otázky odpovídajícím způsobem v souladu s čl. 47 odst. 3 a čl. 53 odst. 2 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy ¹	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věc C-406/14, EU:C:2016: 652, <i>Wrocław - Miasto na prawach powiatu, bod 34</i>		

2. Zadání zakázky, posouzení a hodnocení nabídek

Č.	Druh nesrovnatosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnatosti	Sazba opravy
14.	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly upraveny po otevření nabídky nebo byly nesprávně uplatněny.	Články 3 odst. 1 a 37 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1 a 56 odst. 1 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 76 odst. 1 směrnice 2014/25/EU	Kvalifikační požadavky (nebo technické specifikace) byly ve fázi výběru změněny nebo byly během fáze výběru nesprávně použity, což mělo za následek přijetí vítězných nabídek, které by při dodržení původně uveřejněných kvalifikačních požadavků přijaty nebyly (nebo odmítnutí nabídek, které přijaty být měly ²²).	25%
15.	Vyhodnocení nabídek s použitím kritérií hodnocení, která se liší od kritérií uvedených v oznamení o zadání zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách zadávacích podmínkách v zadávacích podmínkách	Článek 41 směrnice 2014/23/EU Články 67 a 68 směrnice 2014/24/EU Články 82 a 83 směrnice 2014/25/EU vyhodnocení za použití dodatečných kritérií pro zadání, která nebyla	Kritéria hodnocení (nebo příslušná dílčí kritéria nebo váhy) uvedená v oznamení o zadání zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách 1) nebyla během hodnocení nabídek použita, nebo 2) byla v tomto hodnocení použita dodatečná kritéria hodnocení, která nebyla uveřejněna ²³ . Pokud tyto dva případů měly diskriminační účinek (na základě neodůvodněných vnitrostátních/ regionálních/ místních preferencí), jedná se o závažnou nesrovnatost.	10% 25%

²² Ledaže by veřejný zadavatel jednoznačně prokázal, že odmítnutá nabídka by v žádném případě nevyhrála, a proto nesrovnatost neměla žádny finanční dopad.

²³ Podle čl. 67 odst. 5 směrnice 2014/24/EU a související judikatury.

uveřejněna	
------------	--

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Věci C-532/06, <i>Lianakis, EU:C:2008:40</i> , body 43-44 a C- 6/15, <i>TNS Dimarso</i> , body 25–36	Příslušná dokumentace (stanovená v příslušných ustanoveních směrnic) není dostatečná k odůvodnění zadání zakázky, což vede k nedostatečné transparentnosti.	
16.	Nedostatečná stopa pro zadání zakázky	Článek 84 směrnice 2014/24/EU Článek 100 směrnice 2014/25/EU	Odmítnutí přístupu k příslušné dokumentaci je zásadní resronalostí, neboť veřejný zadavatel neposkytuje důkaz o tom, že zadávací řízení bylo v souladu s platnými předpisy.	100% 25%

Příloha č. 7 / Załącznik nr 7
 Platí pouze pro české partnery projektu / Dotyczy tylko czeskich partnerów projektu

17.	Jednání zadávacího řízení, včetně úpravy vítězné nabídky během hodnocení	během	Články 37 odst. 6 a 59 směrnice 2014/23/EU	Zadavatel povolil účastníkovi změnit svou nabídku ²⁴ během hodnocení nabídek, a tato změna vedla k zadání zakázky danému účastníkovi.	25%
			Články 18 odst. 1 a 56 odst. 3 směrnice 2014/24/EU	V rámci otevřeného nebo užšího řízení veřejný zadavatel jedná během fáze hodnocení s některým(i) z účastníků, což vedle k podstatně změněné zakázce ve srovnání s původními podmínkami stanovenými v oznamení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách.	

Č.	Druh nesrovnatosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnatosti	Sazba opravy
		Společné případy, C-21/03 a C-34/03, Fabricom, EU:C:2005:127	účastníkovi.	

²⁴ S výjimkou vyjednávacích řízení a soutěžního dialogu a tam, kde směrnice umožňuje účastníkovi předložit, doplnit nebo objasnit informace a dokumenty.

18.	Nedovolená předchozí účast účastníků na přípravě zakázky u zadavatele	Články 3 a 30 odst. 2 směrnice 2014/23/EU Články 18 odst. 1, 40 a 41 směrnice 2014/24/EU Články 36 odst. 1 a 59 směrnice 2014/25/EU Společné případy, C-21/03 a C-34/03, Fabricom, EU:C:2005:127	Případy, kdy účastník působil v roli poradce veřejného zadavatele před zadávacím řízením a toto působení vedlo k narušení hospodářské soutěže nebo k porušení zásad zákazu diskriminace, rovného zacházení a transparentnosti za podmínek uvedených v článcích 40 a 41 směrnice 2014/24/EU ²⁵ .	25%
19.	Jednací řízení s uveřejněním, s podstatnou změnou podmínek stanovených v oznamení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmírkách	Článek 29 odst. 1 a 3 směrnice 2014/24/EU Článek 47 směrnice 2014/25/EU	V rámci jednacího řízení s uveřejněním byly počáteční podmínky zakázky podstatně změněny ²⁶ , což vyžaduje uveřejnění nového zadávacího řízení.	25%
20.	Neodůvodněné odmítnutí nabídek obsahujících mimořádně nízkou nabídkovou cenu	Článek 69 směrnice 2014/24/EU Článek 84 směrnice 2014/25/EU	Nabídky, které obsahovaly mimořádně nízkou nabídkovou cenu ve vztahu ke stavebním pracím/ dooávkám/ službám, byly odmítnuty, ale veřejný zadavatel před odmítnutím této nabídky nepoložil příslušným účastníkům písemné otázky (např. nepožádal o podrobnosti o základních prvcích nabídky, které jsou pro něj důležité), nebo veřejný zadavatel takové otázky položil, ale není schopen prokázat, že odpovědi poskytnuté dotčenými účastníky posoudil.	25%

²⁵ Takové poradenství je nedovolené bez ohledu na to, zda k němu dojde během zpracovávání zadávacích podmínek nebo v průběhu předchozího postupu posuzování projektové žádosti.

²⁶ Viz poslední řádek čl. 29 odst. 3 směrnice 2014/24/EU.

Č.	Druh nesrovnalosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
		Spojené věci C-285/99 <i>Lombardini a C-</i> 286/99 <i>Mantovani EU:C:2001</i> 610, body 78 až 86 a věc T-402/06, Španělsko/ Komise, EU:T:2013:445, bod 91		
21.	Střet zájmů s dopadem na výsledek zadávacího řízení	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU	Byl zjištěn nedostatečný nebo nedostatečně napravený střet zájmů, a to podle článku 24 směrnice 2014/24/EU (nebo článku 35 směrnice 2014/23/EU nebo článku 42 směrnice 2014/25/EU), a dotčenému účastníku byla zadána předmětná veřejná zakázka (zakázky) ²⁷ .	100%
		Článek 42 směrnice 2014/25/EU Věc C-538/13, eVigilo EU:C:2015:166, body 31–47		

²⁷ Střet zájmů může nastat již ve fázi přípravy projektu, pokud měla příprava projektu vliv na zadávací dokumentaci/ zadávací řízení.

Č.	Druh nesrovnatosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnatnosti	Sazba opravy
22.	Bid rigging ²⁸ (zjištěný úřadem pro ochranu hospodářské soutěže, soudem nebo jiným orgánem)	Článek 35 směrnice 2014/23/EU Článek 24 směrnice 2014/24/EU Článek 42 směrnice 2014/25/EU	<p>Případ 1a: Účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídího a kontrolního systému nebo zadavatele, a společnost podílející se na bid riggingu (dále také „tajně smluvěná společnost“) byla úspěšná při zajištění dotačné zakázky (zakázek).</p> <p>Případ 1b: Pokud se zadávacího řízení účastnily pouze tajně smluvěné společnosti, pak je hospodářská soutěž vážně narušena.</p> <p>Případ 2: Osoba v rámci řídího a kontrolního systému nebo zadavatel se účastnila bid riggingu tím, že pomáhala tajně smluvěným účastníkům, a některá ze společností podílejících se na bid riggingu byla úspěšná při zajištění dotačné zakázky (zakázek).</p> <p>V tomto případě dochází k podvodu/ střetu zájmů ze strany osoby v rámci řídího a kontrolního systému, která pomáhala tajně smluvěným společnostem, nebo zadavatele.</p>	10% 25% 100%

²⁸ Bid rigging nastává, když se skupiny firem tajně dohodnou na zvýšení cen nebo na snížení kvality zboží, prací nebo služeb nabízených v zadávacích řízeních. Oprava není odůvodněná v případě, kdy účastníci, kteří se účastnili bid riggingu, postupovali bez pomoci osoby v rámci řídího a kontrolního systému nebo zadavatele, a žádná ze společností podílejících se na bid riggingu nebyla úspěšná při zajištění dotačné zakázky (zakázek).

3. Provádění zakázky

Č.	Druh nesrovnatnosti	Právní základ / referenční dokument	Popis nesrovnatnosti	Sazba opravy
23.	Změny prvků zakázky uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení nebo v zadávacích podmínkách, které nejsou v souladu se směrnicemi.	Článek 43 směrnice 2014/23/EU Článek 72 směrnice 2014/24/EU Článek 89 směrnice 2014/25/EU Věc C-496/99P, <i>Succhi di Frutta</i> EU:C:2004:236, body 116 a 118 Věc C-454/06, <i>Pressetext</i> EU:C:2008:351	1) Byly provedeny změny zakázky (včetně snížení rozsahu zakázky), které nejsou v souladu s čl. 72 odst. 1 uvedené směrnice; Změny prvků zakázky však nebuduova považovány za nesrovnatost, na kterou se vztahuje finanční oprava, pokud jsou dodrženy podmínky čl. 72 odst. 2, tj.: a) hodnota úprav nedosahuje ani jedné z následujících hodnot: (i) prahové hodnoty stanovené v článku 4 směrnice 2014/24/EU ²⁹ ; a (ii) 10% původní hodnoty zakázky na služby a dodávky a méně než 15% původní hodnoty zakázky na stavební práce, a b) změna nemění celkovou povahu zakázky nebo rámcové dohody ³⁰ .	25% hodnoty původní zakázky a nových stavebních prací/ dodávek/ služeb (pokud vypývajících ze změn existují)

²⁹ Prahové hodnoty jsou revidovány každé dva roky, srov. článek 6 směrnice.

³⁰ Pojem „celková povaha zakázky nebo rámcové dohody“ není ve směrnici definován a dosud nebyl předmětem judikatury. Viz také bod 109 odůvodnění směrnice 2014/24/EU. V tomto ohledu poskytuje další informace stručný pokyn 38 programu SIGMA o zadávání veřejných zakázek - úpravy zakázek (k dispozici na adrese <http://www.sigmapaweb.org/publications/>).
Brief-38-200117.pdf: „Změna je povolená, pokud tak výslovně stanovení o vyrazených změnách uvezená v původních zadávacích podmínkách. Ustanovení o vyrazených změnách mohou umožnit v podmínkách zakázky určitou míru flexibility. Změny zakázky nelze povolit pouze proto, že byly v zadávacích podmínkách změněny předem. Ustanovení o vyrazených změnách v zadávací dokumentaci musí být jasné, přesná a jednoznačná. Ustanovení o revizi nesmí být formulovala široce s cílem zahrnout všechny možné změny. Ustanovení o vyrazených změnách, které je příliš obecné, by mohlo porušit zásadu transparentnosti a zvyšuje riziko nerovného zacházení. (...) Ustanovení o vyrazených změnách musí vymezit rozsah a povahu možných úprav nebo variant, jakož i podmínky, za kterých mohou být použity. (...) Ustanovení o vyrazených změnách nesmí změnit celkovou povahu zakázky. (...) Je například praviděpodobné, že bude vypracována nová zakázka, pokud je povaha zakázky upravena tak, že je požadováno dodání jiných výrobků nebo poskytování služeb jiného druhu, než které jsou stanoveny v původní zakázce. Za těchto okolností nebudete změna povolená, i když rozsah, povaha a podmínky pro jiné produkty nebo nové služby byly předem stanoveny jasně, přesně a jednoznačně.“

	Věc C-340/02, Komise v. Francie EU:C:2004:623 Věc C-91/08, Wall AG, EU:C:2010:182	2) Byla provedena <u>podstatná změna</u> prvků zakázky (jako je cena, povaha prací, lhůta pro dokončení, platební podmínky, použité materiály), a díky této změně se realizovaná zakázka významně liší svou povahou od původně uzavřené smlouvy na zakázku. V každém případě bude změna považována za podstatnou, pokud je splněna jedna nebo více podmínek stanovených v čl. 72 odst. 4 směrnice 2014/24/EU.	25% hodnoty původní zakázky a 100% hodnoty souvisejících změn zakázky (zvýšení ceny)
	Čl. 72 odst. 1 písm. b) poslední pododstavec a čl. 72 písm. c) bod iii) směrnice 2014/24/EU	Jakékoli zvýšení cen přesahující 50% hodnoty původní zakázky.	

2. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neridil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinnosti stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí je nekompletní je nepředpisové*	napomenutí napomenutí napomenutí	5 3 1	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
Splnění povinností příjemců dle čl 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinnosti stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí je nekompletní je nepředpisové *	napomenutí napomenutí napomenutí	50 25 15	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
Splnění povinností příjemců dle čl 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinnosti stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí je nekompletní je nepředpisové*	napomenutí napomenutí napomenutí	100 50 25	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu

* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinnosti (v tabulce nejvyšší sankce).



Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 1. 7. 2019	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001852
Tytuł projektu / Název projektu:	"Kladsko-Orlicko-Śnieżnik"
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Stowarzyszenie Gmin Ziemi Kłodzkiej
Numer zmiany / Číslo změny:	1
Czy wydano Decyzję o finasowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	n/d
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
<p>Pole povinné pouze pro finanční změny / Pole obowiązkowe tylko dla zmian finansowych Zgodnie z Podręcznikiem Wnioskodawcy wnioskujemy o obniżenie kwoty w Poz. 1 i 2 Szczegółowego budżetu projektu (Koszty personelu) do poziomu 20% odpowiednio: Poz.1 z kwoty 12 035 euro do kwoty 10 565 euro Poz.2 z kwoty 2 419 euro do kwoty 2 117 euro Tym samym zmianie ulegnie kwota ryczałtowych wydatków biurowych i administracyjnych z 2 168,04 euro na 1 902,26 euro. łączne wydatki beneficjenta z kwoty 82 514,64 euro zmaleją do kwoty 80 476,96 euro. Wydatki całkowite projektu z kwoty 4 078 083,64 euro zmaleją do kwoty 4 076 045,96 euro.</p>	
2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:	
<p>Beneficjent zgodnie z Podręcznikiem Wnioskodawcy wybiera ryczałtową formę rozliczania kosztów osobowych.</p>	
2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w	



<p>oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)</p> <p>/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu: (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)</p>	
Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kriteria północno-południowej współpracy: <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní	Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu: <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní
Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana nie ma wpływu na współpracę transgraniczną – usprawnia procedury rozliczania projektu.	Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Zmiana nie ma wpływu na oddziaływanie transgraniczne – usprawnia procedury rozliczania projektu.
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</p>	
<p>Přílohy / Załączniki*: Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu </p> <p>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</p>	
Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uwiedź prosim původní údaje z jednotlivých części projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.	Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveděte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.
Poz.1 - 12 035 euro Poz.2 - 2 419 euro Kwota ryczałowych wydatków biurowych i administracyjnych - 2 168,04 euro Łączne wydatki beneficjenta - 82 514,64 euro Wydatki całkowite projektu - 4 078 083,64 euro	Poz.1 - 10 565 euro Poz.2 - 2 117 euro Kwota ryczałowych wydatków biurowych i administracyjnych - 1 902,26 euro. Łączne wydatki beneficjenta - 80 476,96 euro. Wydatki całkowite projektu - 4 076 045,96 euro.



3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera	
<i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i>	
4. Uzupełniające stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:	
<i>Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor</i>	
Typ zmiany / Typ změny: <u>Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolera</u> <u>Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS</u> <u>Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</u> <u>Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</u>	
5. Stanowisko WS / Stanowisko JS	
*według typu zmiany / podle typu změny	
Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 3 .7. 2019	
<p>Jedná se o změnu rozpočtu před vydáním právního aktu. VP projektu žádá o snížení personálních nákladů takovým způsobem, aby dosáhl 20% úrovně ostatních přímých nákladů, umožňující zjednodušené vykazování výdajů.</p> <p>Vzhledem k tomu, že se jedná o dobrovolné snížení výdajů ze strany partnera, které dle PPŽ musí být provést pouze před vydáním právního aktu (způsob vykazování výdajů nelze měnit během realizace projektu) je stanovisko JS k navrhované změně kladné.</p>	
6. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV*	
*według typu zmiany / podle typu změny	
Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 4. 7. 2019	
<p>Řídící orgán se změnou souhlasí. Jak vyplývá ze stanoviska JS, jedná se o změnu, která se přímo promítá do právního aktu, proto je třeba ji provést před jeho vydáním.</p>	
7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající się pożądowanej zmiany	
<p>Zatwierdzona / Schwálena</p> <p>Odrzucona / Zamítnuta</p> <p>Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena</p> <p>Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schwálena s podmínkou (je nutné uvést podmítku):</p> <p>Wniosek o zmianę nie był administrowany z powódów uchybień formalnych (jakich) / Zádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):</p>	
Uwaga / Poznámka:	



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

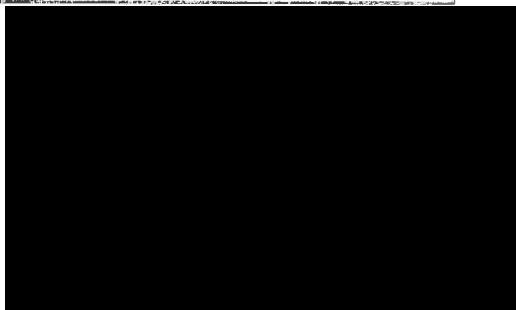
Administrował w WS / V JS administroval: Rafał Pietrzek

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: 16. 07. 2019

9. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

- 1.
- 2.
- 3.





REGIONALNY DYREKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU

AL. JANA MATEJKI 6
50-333 WROCŁAW

WPN.6400.39.2019.SM

Wrocław, dnia 31 października 2019 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 6, w związku z art. 51 ust. 1 pkt 3 i 10 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r., poz. 1614 ze zm.), § 2 w związku z § 6 ust. 1 pkt 3 i 8 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin (Dz. U. poz. 1409) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Stronia Śląskiego znak GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 6 września 2019 r., w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie siedliska chronionego paprotnika podejżron księżykowy *Botrychium lunaria* w związku z budową obiektu budowlanego na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”

zezwalam do dnia 30 sierpnia 2024 r.

na zniszczenie siedliska gatunku podejżron księżykowy *Botrychium lunaria* zlokalizowanego w obrębie działek nr 370 i nr 218/224 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie, w związku z budową wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim pod warunkiem, że okazy tego gatunku zostaną przeniesione pod nadzorem specjalisty botanika, w miejsce właściwe siedliskowo.

W terminie do dnia 15 stycznia, po upływie każdego roku kalendarzowego obowiązywania niniejszego zezwolenia, należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska we Wrocławiu informację o zakresie wykorzystania zezwolenia, przy czym ostatnią informację należy przedłożyć do dnia 15 września 2024 r. (sprawozdanie winno zawierać opinię specjalisty botanika).

UZASADNIENIE

W dniu 9 września 2019 r. do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska we Wrocławiu wpłynął wniosek Burmistrza Stronia Śląskiego w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie

siedliska chronionego paprotnika podejrzon księżykowy *Botrychium lunaria* w związku z budową obiektu budowlanego na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”.

Inwestycja polegająca na budowie wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim była przedmiotem postępowań administracyjnych przed tut. organem:

- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu postanowieniem znak WOOŚ.43.3.2013.AN.3 z dnia 19 listopada 2013 r. w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 prowadzonego przed wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzgodnił realizację przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gm. Stronie Śląskie” w wariantie III. Warunki określone w tym postanowieniu zostały uwzględnione w wydanej przez Burmistrza Stronia Śląskiego Decyzji Nr 01/2013 o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak GKP.6733.1.2013.LS z dnia 31 grudnia 2013 r. Następnie dla przedmiotowej inwestycji Starosta Kłodzki Decyzją Nr 23/XIV/B/2014 z dnia 31 marca 2014 r. zatwierdził projekt budowlany i udzielił pozwolenia na budowę;
- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją znak WPN.6205.161.2013.IW.1 z dnia 19 lutego 2014 r. zezwolił na realizację zadania polegającego na wybudowaniu wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie – Lasy, gmina Stronie Śląskie, położonej w granicach rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (zezwolenie ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.);
- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją znak WPN.6400.16.2014.IW.1 z dnia 19 lutego 2014 r. zezwolił na zniszczenie siedliska chronionego porostu dołczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* w związku z budową obiektu budowlanego na obszarze rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (zezwolenie ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.).

Z uwagi na fakt, iż realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie została rozpoczęta, a ww. decyzje derogacyjne utraciły ważność, Burmistrz Stronia Śląskiego złożył wnioski o wydanie nowych zezwoleń w zakresie ochrony gatunkowej roślin oraz rezerwatu przyrody. Biorąc pod uwagę czas, jaki upłynął od przeprowadzenia inwentaryzacji przyrodniczej na potrzeby wydania ww. decyzji i uzgodnień, tut. organ pismem nr WPN.6205.52.2019.SM z dnia 25 kwietnia 2019 r. wezwał do uzupełnienia wniosku w zakresie informacji dotyczącej aktualnie występujących stanowisk roślin chronionych w obrębie działki nr 370. W dniu 13 sierpnia 2019 r. wniosek uzupełniono o „Sprawozdanie z nadzoru przyrodniczego dotyczącego realizacji przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie lasy, gmina Stronie Śląskie” Etap 1 – przed rozpoczęciem realizacji” (M. Smoczyk, S. Wierzcholska, K. Szczepańska, Rzepin, 31.07.2019 r.). Z treści ww. „Sprawozdania ...” wynikało, że w trakcie budowy wieży widokowej w granicach rezerwatu

przyrody „Śnieżnik Kłodzki” zostanie zniszczone również m.in. siedlisko paprotnika podejrzon księżycowy *Botrychium lunaria*. Wobec powyższego tut. organ pismem nr WPN.6205.52.2019.SM/WPN.6400.17.2019.SM z dnia 4 września 2019 r. wskazał na konieczność złożenia stosownego wniosku o wydanie zezwolenia na czynności zakazane w stosunku do tego gatunku. Jak wskazano wyżej wniosek w tym zakresie wpływał do tut. organu w dniu 9 września 2019 r.

Podejrzon księżycowy *Botrychium lunaria* jest gatunkiem objętym ochroną ścisłą, ujętym w pozycji nr 126 załącznika nr 1 do *rozporządzenia w sprawie ochrony gatunkowej roślin*.

Zgodnie z art. 51 ust. 1 pkt 3 i 10 ustawy o ochronie przyrody i § 6 ust. 1 pkt 3 i 8 rozporządzenia w sprawie ochrony gatunkowej roślin w stosunku do dziko występujących roślin objętych ochroną gatunkową obowiązuje zakaz niszczenia ich siedlisk oraz umyślnego przemieszczania w środowisku przyrodniczym.

Zgodnie z art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 6 ustawy o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może zezwolić na niszczenie siedlisk i przemieszczanie gatunków objętych ochroną ścisłą w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków roślin oraz wynikają z koniecznych wymogów nadzawanego interesu publicznego, w tym wymogów o charakterze społecznym.

Zniszczenie siedliska ww. gatunku związane jest z budową obiektu użyteczności publicznej tzw. „zimnej wieży widokowej” na Śnieżniku Kłodzkim. Wieża widokowa zostanie zbudowana z wykorzystaniem kamieni i gruzu kamiennego pozostałoego po wyburzeniu historycznej wieży widokowej, który aktualnie stanowi miejsce występowania ww. chronionego paprotnika.

Zgodnie z treścią przedłożonego „Sprawozdania z nadzoru przyrodniczego (...)" w obrębie działki nr 370 oraz w obrębie działki nr 218/224 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie stwierdzono 98 osobników podejrzana księżycowego *Botrychium lunaria* zlokalizowanego w 8 skupieniach. Autorzy „Sprawozdania z nadzoru przyrodniczego (...)" wskazali na konieczność metaplantacji 59 osobników zlokalizowanych w 4 skupieniach na działce nr 370, jednocześnie wskazując, aby północna część ruin wieży widokowej, tzw. „język” (działka nr 218/224) pozostała nienaruszona. Jednakże mając na względzie zapisy ww. decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego – pkt 7, warunek zapisany w części I lit. m „zebrać wszystkie większe kamienie, bloki i gruz kamienny, a także stalowe i inne elementy konstrukcyjne pochodzące z dawnej wieży widokowej znajdujące się na hałdzie w miejscu lokalizacji tej wieży, rozrzucone (w kierunku północnym) podczas wyburzenia wieży, a także te rozniesione przez turystów w obrębie kopuły Śnieżnika (także te poza powierzchnią działki nr 370).” – niniejsze zezwolenie obejmuje również działkę nr 218/224. Jednocześnie w niniejszej decyzji nałożono warunek, aby przedmiotowe czynności zakazane realizowane były pod nadzorem specjalisty botanika.

Termin obowiązywania zezwolenia jest tożsamy z terminem obowiązywania zezwolenia na odstępstwo od zakazu budowy obiektu budowlanego, tj. wieży widokowej na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (Decyzja znak WPN.6205.52.2019.SM.1 z dnia 31 października 2019 r.).

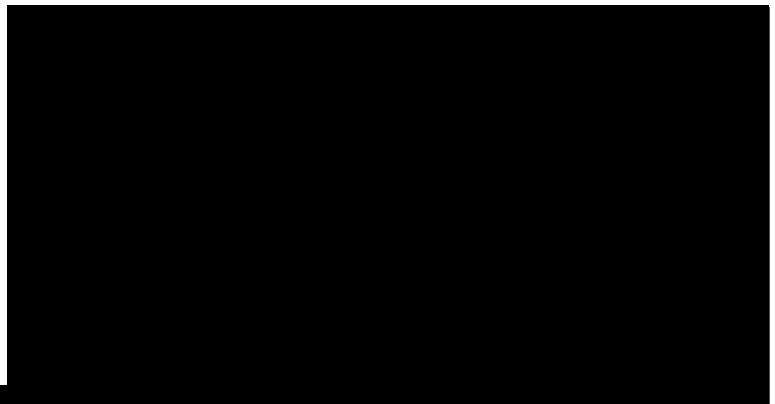
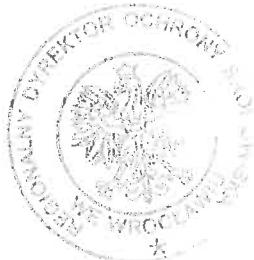
W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, wniesione za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a *Kodeksu postępowania administracyjnego* w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2019 r., poz. 1000 ze zm.).





REGIONALNY DYREKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU

AL. JANA MATEJKI 6
50-333 WROCŁAW

Wrocław, dnia 31 października 2019 r.

WPN.6400.17.2019.SM.1

DECYZJA

Na podstawie art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 6 w związku z art. 51 ust. 1 pkt 3 i 10 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r., poz. 1614 ze zm.), § 2 w związku z § 6 pkt 3 i 8 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej grzybów (Dz. U. poz. 1408) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r., poz. 2096 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Stronia Śląskiego znak GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 22 marca 2019 r. w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie siedliska chronionego porostu dołczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* w związku z budową obiektu budowlanego na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”, uzupełnionego pismem nr GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 9 sierpnia 2019 r. (wpłynęło 13 sierpnia 2019 r.).

zezwalam do dnia 30 sierpnia 2024 r.

na zniszczenie siedliska gatunku dołczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* zlokalizowanego w obrębie działki nr 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie, w związku z budową wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim, pod następującymi warunkami:

- 1) zniszczenie siedliska zostanie poprzedzone oględem przez specjalistę botanika, który potwierdzi czy na ww. działce występuje lub nie występuje (całkowicie zanikła) populacja dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa*;
- 2) w przypadku stwierdzenia występowania dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa* okazy gatunku należy przenieść w miejsce niekolidujące z inwestycją;
- 3) przeniesienie ww. gatunku będzie odbywało się pod nadzorem specjalisty botanika, w miejsce właściwe siedliskowo.

oraz na zniszczenie siedliska gatunku dołczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* zlokalizowanego w obrębie działki nr 218/224 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie, obejmującego północną część ruin wieży widokowej (tzw. „język”) w związku z budową ww. wieży widokowej, pod warunkiem, że kamienie, na których występuje porost

wraz z otaczającą je glebą zostaną przeniesione pod nadzorem specjalisty botanika, w miejsce właściwe siedliskowo.

W terminie do dnia 15 stycznia, po upływie każdego roku kalendarzowego obowiązywania niniejszego zezwolenia, należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska we Wrocławiu, informację o zakresie wykorzystania zezwolenia, przy czym ostatnią informację należy przedłożyć do dnia 15 września 2024 r. (sprawozdanie winno zawierać opinię specjalisty botanika).

UZASADNIENIE

W dniu 27 marca 2019 r. do Regionalnej Dyrekci Ochrony Środowiska we Wrocławiu wpłynął wniosek Burmistrza Stronia Śląskiego w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie siedliska chronionego porostu dolczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* w związku z budową obiektu budowlanego na obszarze rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją z dnia 19 lutego 2014 r. (znak WPN.620.16.2014.IW.) zezwolił na zniszczenie siedliska gatunku dolczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* (plecha o powierzchni 6 cm²) zlokalizowanego w obrębie działki nr 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie, w związku z budową wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim. Przedmiotowe zezwolenie było ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.

Wskaźać przy tym należy, że dla inwestycji polegającej na budowie wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu postanowieniem znak WOOŚ.43.3.2013.AN.3 z dnia 19 listopada 2013 r. w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 prowadzonego przed wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzgodnił realizację przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gm. Stronie Śląskie” w wariantie III. Warunki określone w tym postanowieniu zostały uwzględnione w wydanej przez Burmistrza Stronia Śląskiego Decyzji Nr 01/2013 o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak GKP.6733.1.2013.LS z dnia 31 grudnia 2013 r. Następnie dla przedmiotowej inwestycji Starosta Kłodzki Decyzją Nr 23/XIV/B/2014 z dnia 31 marca 2014 r. zatwierdził projekt budowlany i udzielił pozwolenia na budowę.

Z uwagi na fakt, iż realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie została rozpoczęta, a ww. decyzja derogacyjna utraciła ważność, jak również biorąc pod uwagę czas, jaki upłynął od przeprowadzenia inwentaryzacji przyrodniczej na potrzeby wydania ww. decyzji i uzgodnień, tut. organ pismem znak WPN.6400.17.2019.SM z dnia 25 kwietnia 2019 r. wezwał do złożenia wyjaśnień w formie pisemnej, w terminie 30 dni od daty doręczenia pisma, w zakresie informacji dotyczącej aktualnie występujących stanowisk tego porostu w granicach działki nr 370, obręb Stronie-Lasy gmina Stronie Śląskie. Burmistrz Stronia Śląskiego pismem

nr GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 15 maja 2019 r. zawnioskował o przedłużenie terminu złożenia ww. wyjaśnienia, ze względu na śnieg zalegający na szczycie Śnieżnika i Przełęczy Śnieżnickiej.

W dniu 13 sierpnia 2019 r. (przy piśmie nr GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 9 sierpnia 2019 r.) zostało złożone uzupełnienie, tj. „Sprawozdanie z nadzoru przyrodniczego dotyczącego realizacji przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gmina Stronie Śląskie” Etap 1 – przed rozpoczęciem realizacji” (M. Smoczyk, S. Wierzcholska, K. Szczepańska, Rzepin, 31.07.2019 r.).

Dołączanka gąbczasta *Solorina spongiosa* jest porostem objętym ochroną ścisłą, ujętym w pozycji nr 122 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie ochrony gatunkowej grzybów

Zgodnie z art. 51 ust. 1 pkt 3 i 10 ustawy o ochronie przyrody i § 6 ust. 1 pkt 3 i 8 rozporządzenia w sprawie ochrony gatunkowej grzybów w stosunku do dziko występujących grzybów (w tym grzybów zlichenizowanych czyli porostów) objętych ochroną gatunkową obowiązuje zakaz niszczenia ich siedlisk oraz umyślnego przemieszczania w środowisku przyrodniczym.

Zgodnie z art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 6 ustawy o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może zezwolić na niszczenie siedlisk i przemieszczanie gatunków objętych ochroną ścisłą w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków grzybów oraz wynikają z koniecznych wymogów nadzawanego interesu publicznego, w tym wymogów o charakterze społecznym.

Zniszczenie siedliska ww. gatunku związane jest z budową obiektu użyteczności publicznej tzw. „zimnej wieży widokowej” na Śnieżniku Kłodzkim. Wieża widokowa zostanie zbudowana

z wykorzystaniem kamieni i gruzu kamiennego pozostałego po wyburzeniu historycznej wieży widokowej, który aktualnie stanowi miejsce występowania plechy chronionego porostu.

Zgodnie z treścią przedłożonego „Sprawozdania z nadzoru przyrodniczego (...)" obecnie w granicach działki 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie nie stwierdzono występowania dołączanki gąbczastej *Solorina spongiosa*. Jednakże ze względu na fakt, że gruzowisko powstałe w wyniku wyburzenia historycznej wieży widokowej nadal jest potencjalnym siedliskiem tego porostu, mając na względzie zasadę przezorności – wydano zezwolenie na ww. czynności zakazane w obrębie przedmiotowej działki.

Ponadto w przedłożonym „Sprawozdaniu (...)" stwierdzono nowe stanowisko dołączanki gąbczastej *Solorina spongiosa* w granicach działki nr 218/224 obręb Stronie Lasy, gmina Stronie Śląskie. Są to pojedyncze okazy, w postaci plechy rzekomej złożonej z cefalodiów oraz nielicznych owocników. Odnalezione trzy plechy są w złej kondycji, bardzo drobne i posiadają szczątkowe fragmenty. Pomimo tego autorzy „Sprawozdania (...)" wskazali,

aby północna część ruin wieży widokowej, tzw. „język” (działka nr 218/224) pozostała nienaruszona.

Jednakże mając na względzie zapisy ww. decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego – pkt 7, warunek zapisany w części I lit. m „zebrać wszystkie większe kamienie, bloki i gruz kamienny, a także stalowe i inne elementy konstrukcyjne pochodzące z dawnej wieży widokowej znajdujące się na hałdzie w miejscu lokalizacji tej wieży, rozrzucone (w kierunku północnym) podczas wyburzenia wieży, a także te rozniesione przez turystów w obrębie kopuły Śnieżnika (także te poza powierzchnią działki nr 370).” – niniejsze zezwolenie obejmuje również działkę nr 218/224.

W związku z powyższym wydano zezwolenie na ww. czynności zakazane w stosunku do gatunku dołączanka gąbczasta *Solorina spongiosa*, pod określonymi warunkami.

Termin obowiązywania zezwolenia jest tożsamy z terminem obowiązywania zezwolenia na odstępstwo od zakazu budowy obiektu budowlanego, tj. wieży widokowej na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (Decyzja znak WPN.6205.52.2019.SM.1 z dnia 31 października 2019 r.).

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji stronie służy odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w terminie 14 dni od dnia doręczenia, za pośrednictwem organu, który ją wydał.

Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2019 r., poz. 1000 ze zm.).





REGIONALNY DYREKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA WE WROCŁAWIU

AL. JANA MATEJKI 6
50-333 WROCŁAW

Wrocław, dnia 31 października 2019 r.
WPN.6401.310.2019.SM

DECYZJA

Na podstawie art. 56 ust. 2 pkt 1 i ust. 4 pkt 7 w związku z art. 52 ust. 1 pkt 7 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018 r. poz. 1614 ze zm.), § 3 w związku z § 6 ust. 1 pkt 7 rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 16 grudnia 2016 r. w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt (Dz.U. poz. 2183) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018 r. poz. 2096 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Stronia Śląskiego znak GKP.6220.3.2019.LS.3 z dnia 6 września 2019 r. w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie siedliska chronionego zwierzęcia żmija zygzikowata *Vipera berus* w związku z budową obiektu budowlanego na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”

zezwalam do dnia 30 sierpnia 2024 r.

na zniszczenie siedliska gatunku żmija zygzikowata *Vipera berus* zlokalizowanego w obrębie działki nr 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie, w związku z budową wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim.

W terminie do dnia 15 stycznia, po upływie każdego roku kalendarzowego obowiązywania niniejszego zezwolenia, należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska we Wrocławiu, informację o zakresie wykorzystania zezwolenia, przy czym ostatnią informację należy przedłożyć do dnia 15 września 2024 r.

UZASADNIENIE

W dniu 9 września 2019 r. do Regionalnej Dyrekcyj Ochrony Środowiska we Wrocławiu wpłynął wniosek Burmistrza Stronia Śląskiego w sprawie wydania zezwolenia na zniszczenie siedliska chronionego gatunku żmija zygzikowata *Vipera berus* w związku z budową obiektu budowlanego na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”.

Inwestycja polegająca na budowie wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim była przedmiotem postępowania administracyjnych przed tut. organem:

- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu postanowieniem znak WOOŚ.43.3.2013.AN.3 z dnia 19 listopada 2013 r. w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 prowadzonego przed wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzgodnił realizację przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gm. Stronie Śląskie” w wariantie III. Warunki określone w tym postanowieniu zostały uwzględnione w wydanej przez Burmistrza Stronia Śląskiego Decyzji Nr 01/2013 o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak GKP.6733.1.2013.LS

z dnia 31 grudnia 2013 r. Następnie dla przedmiotowej inwestycji Starosta Kłodzki Decyzją Nr 23/XIV/B/2014 z dnia 31 marca 2014 r. zatwierdził projekt budowlany i udzielił pozwolenia na budowę;

- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją znak WPN.6205.161.2013.IW.1 z dnia 19 lutego 2014 r. zezwolił na realizację zadania polegającego na wybudowaniu wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie – Lasy, gmina Stronie Śląskie, położonej w granicach rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (zezwolenie ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.);
- Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją znak WPN.6400.16.2014.IW.1 z dnia 19 lutego 2014 r. zezwolił na zniszczenie siedliska chronionego porostu dołczanka gąbczasta *Solorina spongiosa* w związku z budową obiektu budowlanego na obszarze rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (zezwolenie ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.).

Z uwagi na fakt, iż realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie została rozpoczęta, a ww. decyzje derogacyjne utraciły ważność, Burmistrz Stronia Śląskiego złożył wnioski o wydanie nowych zezwoleń w zakresie ochrony gatunkowej roślin oraz rezerwatu przyrody. Biorąc pod uwagę czas, jaki upłynął od przeprowadzenia inwentaryzacji przyrodniczej na potrzeby wydania ww. decyzji i uzgodnień, tut. organ pismem nr WPN.6205.52.2019.SM z dnia 25 kwietnia 2019 r. wezwał do uzupełnienia wniosku w zakresie informacji dotyczącej aktualnie występujących stanowisk roślin chronionych w obrębie działki nr 370. W dniu 13 sierpnia 2019 r. wniosek uzupełniono o „Sprawozdanie z nadzoru przyrodniczego dotyczącego realizacji przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gmina Stronie Śląskie” Etap 1 – przed rozpoczęciem realizacji” (M. Smoczyk, S. Wierzcholska, K. Szczepańska, Rzepin, 31.07.2019 r.). Z treści ww. „Sprawozdania ...” wynikało, że w trakcie budowy wieży widokowej

w granicach rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” zostanie zniszczone również siedlisko gatunku żmija zygzałowata *Vipera berus*.

Wobec powyższego tut. organ pismem nr WPN.6205.52.2019.SM/WPN.6400.17.2019.SM z dnia 4 września 2019 r. wskazał na konieczność złożenia stosownego wniosku o wydanie zezwolenia na czynności zakazane w stosunku do tego gatunku. Jak wskazano wyżej wniosek w tym zakresie wpłynął do tut. organu w dniu 9 września 2019 r.

Żmija zygzałowata *Vipera berus* jest gatunkiem objętym ochroną częściową, ujętą w pozycji nr 36 załącznika nr 2 do *rozporządzenia w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt*.

Zgodnie z art. art. 52 ust. 1 pkt 7 ustawy o ochronie przyrody i § 6 ust. 1 pkt 7 *rozporządzenia w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt* w stosunku do dziko występujących zwierząt objętych ochroną gatunkową obowiązuje zakaz niszczenia ich siedlisk.

Zgodnie z art. 56 ust. 2 pkt 2 i ust. 4 pkt 7 ustawy o ochronie przyrody regionalny dyrektor ochrony środowiska może zezwolić na niszczenie siedlisk gatunków objętych ochroną częściową w przypadku braku rozwiązań alternatywnych, jeżeli nie są szkodliwe dla zachowania we właściwym stanie ochrony dziko występujących populacji chronionych gatunków zwierząt oraz wynikają ze słusznego interesu strony lub koniecznych wymogów nadzorzonego interesu publicznego, w tym wymogów o charakterze społecznym.

Zniszczenie siedliska ww. gatunku związane jest z budową obiektu użyteczności publicznej tzw. „zimnej wieży widokowej” na Śnieżniku Kłodzkim. Wieża widokowa zostanie zbudowana z wykorzystaniem kamieni i gruzu kamiennego pozostałego po wyburzeniu historycznej wieży widokowej, który aktualnie stanowi miejsce występowania żmii zygzałowej.

Zgodnie z treścią przedłożonego „Sprawozdania z nadzoru przyrodniczego dotyczącego realizacji przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gmina Stronie Śląskie” Etap 1 – przed rozpoczęciem realizacji” w obrębie działki nr 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie stwierdzono występowanie jednego osobnika żmii zygzałowej.

W przedmiotowym przypadku nie ma możliwości zastosowania rozwiązań alternatywnych, a zniszczenie siedliska żmii zygzałowej (usunięcie gruzu po dawnej wieży) nie wpłynie negatywnie na populację tego gatunku w Polsce.

Termin obowiązywania zezwolenia jest tożsamy z terminem obowiązywania zezwolenia na odstępstwo od zakazu budowy obiektu budowlanego, tj. wieży widokowej na terenie rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” (Decyzja znak WPN.6205.52.2019.SM.1 z dnia 31 października 2019 r.).

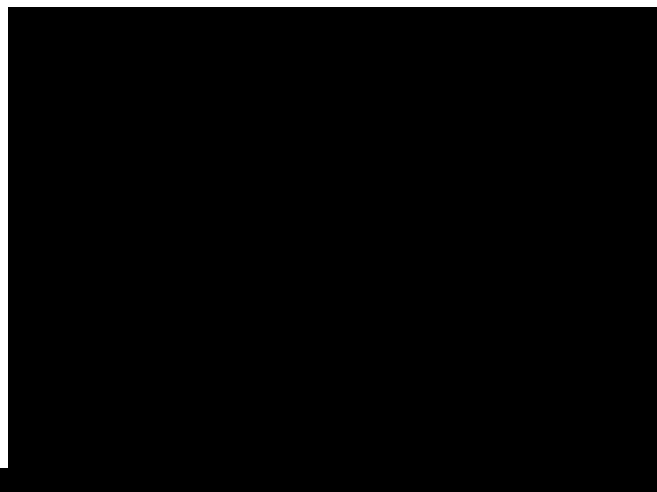
W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska, wniesione za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna

zwołano z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2019 r., poz. 1000 ze zm.).





**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
WE WROCŁAWIU**

**AL. JANA MATEJKI 6
50-333 WROCŁAW**

Wrocław, dnia 31 października 2019 r.

WPN.6205.52.2019.SM.1

DECYZJA

Na podstawie art. 15 ust. 1 pkt 1, 5, 6, 9, 15, 18, 20 i ust. 5 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2018r., poz. 1614 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U z 2018 r. poz. 2096 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Stronia Śląskiego znak GKP.6220.3.2019.LS.1 z dnia 22 marca 2019 r. w sprawie wyrażenia zgody na odstępstwo od zakazu budowy obiektu budowlanego na obszarze rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”, uzupełnionego ostatecznie pismem znak GKP.6220.3.2019.LS.1 z dnia 9 sierpnia 2019 r. (data wpływu 13 sierpnia 2019 r.)

zezwalam

na budowę wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie – Lasy, gmina Stronie Śląskie oraz na związane z tą inwestycją działania obejmujące niszczenie i umyślne uszkadzanie roślin i grzybów, dokonywanie zmian obiektów przyrodniczych, niszczenie gleby, poruszanie się pieszo poza wyznaczonymi szlakami, ruch pojazdów poza drogami publicznymi celem dowiezienia materiałów budowlanych i elementów konstrukcyjnych wieży, zakłócanie ciszy - w granicach rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki”, pod następującymi warunkami:

- 1) przed rozpoczęciem inwestycji pod nadzorem specjalisty botanika należy przenieść zinwentaryzowane egzemplarze fiolka sudeckiego *Viola lutea* ssp. *Sudetica*, dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa* oraz podejżronu księżycowego *Botrychium lunaria* występujące w granicach działek nr 370 i nr 218/224 w miejsce właściwe siedliskowo,
- 2) wszystkie działania należy prowadzić w sposób maksymalnie ograniczający ingerencję w środowisko przyrodnicze rezerwatu,
- 3) plac budowy należy ograniczyć do granic działki numer 370 obręb Stronie – Lasy, gmina Stronie Śląskie,

- 4) teren budowy należy zabezpieczyć przed dostaniem się do gleby i cieków zanieczyszczeń w miejscach postoju maszyn budowlanych, sprzętu budowlanego i magazynowania materiałów budowlanych,
- 5) podczas prowadzenia prac należy na bieżąco usuwać odpady powstałe w ich wyniku (należy je deponować poza granicami rezerwatu),
- 6) materiały budowlane i elementy konstrukcyjne wieży należy transportować z Przełęczy Śnieżnickiej do kopuły Śnieżnika drogą powietrzną z wykorzystaniem helikoptera,
- 7) ewentualny transport materiałów budowlanych za pomocą pojazdów gąsienicowych w okresie zalegania grubej pokrywy śnieżnej należy ograniczyć do minimum,
- 8) niewykorzystane do budowy wieży bloki kamienne z ruin wieży nie przenosić na pobliskie gołoborza, lecz przetransportować poza granice rezerwatu przyrody,
- 9) po zakończeniu budowy, w miejscach gdzie została zniszczona darń, należy wykonać roboty rekultywacyjne z wykorzystaniem zebranego przed rozpoczęciem prac humusu,
- 10) po zakończeniu prac budowlanych wykonać ogrodzenie na granicy działki numer 370 obręb Stronie – Lasy, w celu kanalizacji ruchu turystycznego na kopule Śnieżnika,
- 11) o terminie rozpoczęcia prac budowlanych należy poinformować Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu.

Zezwolenie jest ważne do dnia 30 sierpnia 2024 r.

W terminie do dnia 15 stycznia, po upływie każdego roku kalendarzowego obowiązywania niniejszego zezwolenia, należy przedłożyć Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska we Wrocławiu, informację o zakresie wykorzystania zezwolenia, przy czym ostatnią informację należy przedłożyć do dnia 15 września 2024 r.

Określone niniejszą decyzją warunki należy realizować łącznie z warunkami zawartymi w postanowieniu Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska we Wrocławiu z dnia 19 listopada 2013 r. (znak WOOŚ.43.3.2013.AN.3) uzgadniającym realizację przedsięwzięcia pn.: „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Śląskie, gm. Stronie Śląskie.” - w wariantie III.

Uzasadnienie

W dniu 27 marca 2019 r. do Regionalnej Dyrekcyj Ochrony Środowiska we Wrocławiu wpłynął wniosek Burmistrza Stronia Śląskiego w sprawie wydania zezwolenia na odstępstwo od zakazu budowy obiektu budowlanego w rezerwacie przyrody „Śnieżnik Kłodzki”.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu decyzją z dnia 19 lutego 2014 r. (znak WPN.6205.161.2013.IW.1) zezwolił na realizację zadania polegającego na wybudowaniu

wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie – Lasy, gmina Stronie Śląskie, położonej w granicach rezerwatu przyrody „Śnieżnik Kłodzki” . Przedmiotowe zezwolenie było ważne do dnia 31 grudnia 2016 r.

Wskazać przy tym należy, że dla inwestycji polegającej na budowie wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu postanowieniem znak WOOŚ.43.3.2013.AN.3 z dnia 19 listopada 2013 r. w ramach postępowania w sprawie oceny oddziaływania na obszar Natura 2000 prowadzonego przed wydaniem decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego uzgodnił realizację przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie Lasy, gm. Stronie Śląskie” w wariantie III. Warunki określone w tym postanowieniu zostały uwzględnione w wydanej przez Burmistrza Stronia Śląskiego Decyzji Nr 01/2013 o ustaleniu lokalizacji celu publicznego znak GKP.6733.1.2013.LS z dnia 31 grudnia 2013 r. Następnie dla przedmiotowej inwestycji Starosta Kłodzki Decyzją Nr 23/XIV/B/2014 z dnia 31 marca 2014 r. zatwierdził projekt budowlany i udzielił pozwolenia na budowę.

Z uwagi na fakt, iż realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie została rozpoczęta, a ww. decyzja utraciła ważność, jak również biorąc pod uwagę czas, jaki upłynął od przeprowadzenia inwentaryzacji przyrodniczej na potrzeby wydania ww. decyzji i uzgodnień, tut. organ pismem znak WPN.6400.17.2019.SM z dnia 25 kwietnia 2019 r. wezwał do złożenia wyjaśnień w formie pisemnej, w terminie 30 dni od daty doręczenia pisma, w zakresie informacji dotyczącej aktualnie występujących stanowisk roślin w granicach działki nr 370, obręb Stronie-Lasy gmina Stronie Śląskie w związku możliwością ich zniszczenia podczas realizacji przedmiotowej inwestycji. Burmistrz Stronia Śląskiego pismem nr GKP.6220.3.2019.LS.2 z dnia 15 maja 2019 r. zawnioskował o przedłużenie terminu złożenia ww. wyjaśnienia, ze względu na śnieg zalegający na szczycie Śnieżnika i Przełęczy Śnieżnickiej.

W dniu 13 sierpnia 2019 r. zostało złożone uzupełnienie, tj. „Sprawozdanie z nadzoru przyrodniczego dotyczącego realizacji przedsięwzięcia pn. „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370 obręb Stronie lasy, gmina Stronie Śląskie” Etap 1 – przed rozpoczęciem realizacji” (M. Smoczyk, S. Wierzcholska, K. Szczepańska, Rzepin, 31.07.2019 r.).

Jak wynika z dokumentacji, planowana inwestycja polega na odbudowie obiektu użyteczności publicznej tzw. „zimnej wieży widokowej” na Śnieżniku Kłodzkim, bez rozbudowanej infrastruktury towarzyszącej z wykorzystaniem helikoptera do transportu materiałów budowlanych (bez konieczności lądowania) oraz w przypadku zalegania grubej pokrywy śniegowej na trasie z Przełęczy Śnieżnickiej do kopuły Śnieżnika za pomocą pojazdów gąsienicowych.

Jak wynikało z przedłożonego wcześniej raportu dla zadania „Odbudowa wieży widokowej na Śnieżniku Kłodzkim w obrębie działki nr 370, obręb Stronie Lasy” (Fulica W. Jankowski, Wrocław, kwiecień 2013 r.) w granicach działki ewidencyjnej 370 obręb Stronie – Lasy, gmina

Stronie Śląskie zinwentaryzowano siedlisko przyrodnicze 6150-1 sudeckie wysokogórskie murawy acyofilne oraz okazy gatunku zagrożonego na Dolnym Śląsku (kategoria NT bliskie zagrożenia) fiolka sudeckiego *Viola lutea* subsp. *sudetica*, jastrzębów *Hieracium* sp. oraz porostu występującego na gruzowisku powstały po wyburzeniu wieży objętego ochroną ścisłą - dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa*. Ponadto na trasie ewentualnego przejazdu z Przełęczy Śnieżnickiej do kupyły Śnieżnika zinwentaryzowano szereg siedlisk przyrodniczych stanowiących mozaikę siedlisk 6150 wysokogórskie murawy acyofilne (*Juncion trifidi*) i bezwapienne wyleżyska śnieżne (*Salicion herbaceae*), podtyp 3 sudeckie wysokogórskie murawy acyofilne, 4060 wysokogórskie borówczyska bażynowe (*Empetro-Vaccinietum*), podtyp 1, 9410 górskie bory świerkowe (*Piceion abietis* – część zbiorowiska górskie), podtyp 1 acyofilne bory górnoreglowe oraz szereg chronionych lub rzadkich gatunków roślin, jak: fiolka sudecki *Viola lutea* subsp. *sudetica*, dzwonek brodaty *Campanula barbata*, widłak goździsty *Lycopodium clavatum*, jastrzębce *Hieracium* sp., torfowiec Girgensohna *Sphagnum girgensohni*, widłoząb miotlasty *Dicranum scoparium*, płonnik pospolity *Polytrichum commune*, rokietnik pospolity *Pleurozium schreberi* oraz płaszczenc marszczony *Buckiella undulata*.

Ponadto jak wynika z przedłożonego „Sprawozdania z nadzoru przyrodniczego (...):

- obecnie w granicach działki 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie nie stwierdzono występowania dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa*. Jednakże gruzowisko powstałe w wyniku wyburzenia historycznej wieży widokowej nadal jest potencjalnym siedliskiem tego porostu. Stwierdzono nowe stanowisko dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa* w granicach działki nr 218/224 obręb Stronie Lasy, gmina Stronie Śląskie. Są to pojedyncze okazy, w postaci plechy rzekomej złożonej z cefalodiów oraz nielicznych owocników. Odnalezione trzy plechy są w złej kondycji, bardzo drobne i posiadają szczątkowe fragmenty.
- w obrębie działek nr 370 i nr 218/224 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie stwierdzono 98 osobników podejrzana księżycowego *Botrychium lunaria* zlokalizowanego w 8 skupieniach.
- W obrębie działki nr 370 obręb Stronie-Lasy, gmina Stronie Śląskie stwierdzono jednego osobnika żmii zygzkakowej *Vipera berus*.

Na terenie rezerwatów przyrody ingerencja człowieka w środowisko przyrodnicze powinna być maksymalnie ograniczona, na co wskazuje zawarty w art. 15 ust. 1 ustawy o ochronie przyrody katalog zakazów obowiązujących w rezerwatach - m. in. budowy obiektów budowlanych, z wyjątkiem obiektów służących celom rezerwatu przyrody (pkt 1), niszczenia i umyślnego uszkadzania roślin oraz grzybów (pkt 5), dokonywania zmian obiektów przyrodniczych (pkt 6), niszczenia gleby (pkt 9), ruchu pieszego z wyjątkiem szlaków wyznaczonych przez regionalnego dyrektora ochrony środowiska (pkt 15), ruchu pojazdów poza drogami publicznymi (pkt 18) oraz zakłócania ciszy (pkt 20).

Jednakże w myśl art. 15 ust. 5 cyt. ustawy regionalny dyrektor ochrony środowiska może zezwolić na obszarze rezerwatu przyrody na odstępstwa od ww. zakazów, jeżeli jest to uzasadnione wykonywaniem badań naukowych lub celami edukacyjnymi, kulturowymi, turystycznymi, rekreacyjnymi lub sportowymi, lub celami kultu religijnego i nie spowoduje to negatywnego oddziaływania na cele ochrony przyrody rezerwatu przyrody.

Z uwagi na lokalizację ww. inwestycji w granicach rezerwatu przyrody, który utworzono w celu zachowania ze względów naukowych i dydaktycznych najwyższego wzniesienia polskiej części Sudetów Wschodnich z roślinnością zielną reprezentującą element górski i karpacki w Sudetach prace należy prowadzić w taki sposób, aby do minimum ograniczyć ingerencję w środowisko przyrodnicze rezerwatu przyrody. W związku z powyższym nałożono warunki dotyczące przeniesienia okazów fiołka sudeckiego *Viola lutea ssp. sudetica* będącego gatunkiem zagrożonym na Dolnym Śląsku, porostu objętego ochroną ścisłą – dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa*, oraz paprotnika objętego ochroną ścisłą – podejrzana księżycowego *Botrychium lunaria* – w miejsca właściwe siedliskowo (pkt 1), maksymalnego ograniczenia i zabezpieczenia terenu objętego pracami budowlanymi w granicach rezerwatu przyrody (pkt 2-5), sposobu transportu materiałów budowlanych z Przełęczy Śnieżnickiej do kopuły Śnieżnika (pkt 6 – 7), postępowania z kamieniami i gruzem kamiennym pozostałym po wyburzeniu historycznej wieży widokowej (pkt 8), odtworzenia szaty roślinnej w miejscu gdzie została ona zniszczona przy wykorzystaniu wcześniej zebranego humusu (pkt 9) oraz skoncentrowania ruchu turystycznego wokół wieży widokowej (pkt 10).

Mając na uwadze fakt, iż realizacja ww. zamierzenia przyczyni się do skanalizowania ruchu turystycznego, tut. organ uznał za zasadne, aby zezwolić na realizację przedmiotowej inwestycji.

Termin obowiązywania zezwolenia – do dnia 30 sierpnia 2024 r. – nałożono z uwagi na fakt, iż realizacja przedmiotowej inwestycji wymaga dłuższego okresu czasu. Jest on również zgodny z art. 15 ust. 6 ustawy o ochronie przyrody, który stanowi, iż zezwolenie na odstępstwa od zakazów obowiązujących w rezerwacie przyrody wydaje się na czas określony, nie dłużej niż 5 lat.

Odrębnymi decyzjami z dnia 31 października 2019 r. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska we Wrocławiu wydał zezwolenia na zniszczenie siedlisk i przeniesienia okazów dołczanki gąbczastej *Solorina spongiosa* (znak WPN. 6400.17.2019.SM.1), podejrzana księżycowego *Botrychium lunaria* (znak WPN.6400.39.2019.SM) oraz zniszczenie siedliska żmii zygzikowej *Vipera berus* (znak WPN.6401.310.2019.SM).

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od decyzji stronie służy odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w terminie 14 dni od dnia doręczenia, za pośrednictwem organu, który ją wydał.

Zgodnie z art. 127a Kodeksu postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenie o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2019 r., poz. 1000 ze zm.).

